

# DISKAD

UPPÞVOTTAVÉL



Design and Quality  
IKEA of Sweden



## Efnisyfirlit

|                                         |           |                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Öryggi.....</b>                      | <b>5</b>  | Grindur .....                           | 24        |
| Almennar upplýsingar .....              | 5         | Hæð leirtausrekka .....                 | 24        |
| Fyrirhuguð notkun.....                  | 5         | <b>Fyrir fyrstu notkun .....</b>        | <b>25</b> |
| Takmarkanir notendahóps .....           | 5         | Fyrsta gangsetning .....                | 25        |
| Örugg uppsetning .....                  | 5         | <b>Vatnsmýkingarefni .....</b>          | <b>25</b> |
| Örugg notkun .....                      | 7         | Yfirlit yfir stillingar vatnshörku..... | 25        |
| Skemmd tæki .....                       | 9         | Stilling vatnsmýkingarefnis .....       | 26        |
| Hættur fyrir börn .....                 | 9         | Salt fyrir uppþvottavélar .....         | 26        |
| <b>Forðist skemmdir.....</b>            | <b>11</b> | Slökkt á kerfi vatnsmýkingarefnis ..... | 27        |
| Örugg uppsetning .....                  | 11        | Endurnýjun vatnsmýkingarefnis .....     | 27        |
| Örugg notkun .....                      | 11        | <b>Notkun gljáa .....</b>               | <b>28</b> |
| <b>Umhverfisvernd og sparnaður.....</b> | <b>12</b> | Gljái .....                             | 28        |
| Umbúðum fargað.....                     | 12        | Stillingar aukagljáa .....              | 28        |
| Orkusparnaður.....                      | 12        | Slökkt á notkun gljáa .....             | 28        |
| Þurrkun .....                           | 12        | <b>Þvottaefni .....</b>                 | <b>29</b> |
| Aquasensor .....                        | 12        | Hentug þvottaefni .....                 | 29        |
| Skynjarar.....                          | 13        | Óhentug þvottaefni .....                | 30        |
| <b>Uppsetning og tenging .....</b>      | <b>13</b> | Ráð um þvottaefni .....                 | 30        |
| Afhentur búnaður.....                   | 13        | Fyllt á þvottaefnið .....               | 30        |
| Tæki sett upp og tengt.....             | 13        | <b>Leirtau .....</b>                    | <b>31</b> |
| Frárennislögn .....                     | 14        | Skemmdir á gleri og leirtai .....       | 31        |
| Neysluvatnslögn.....                    | 14        | Raðað inn leirtai .....                 | 32        |
| Tenging við rafmagn.....                | 14        | Þvottur leirtaus.....                   | 32        |
| <b>Yfirlit.....</b>                     | <b>15</b> | <b>Grundvallaratriði varðandi</b>       |           |
| Tækið.....                              | 15        | <b>notkun .....</b>                     | <b>33</b> |
| Stjórn tæki .....                       | 16        | Vélarhurð opnuð .....                   | 33        |
| <b>Kerfi .....</b>                      | <b>18</b> | Kveikt á vélinni .....                  | 33        |
| Upplýsingar um prófstofnanir .....      | 20        | Kerfi stillt .....                      | 33        |
| <b>Viðbótarstillingar.....</b>          | <b>20</b> | Stilling viðbótarkerfa .....            | 33        |
| <b>Búnaður .....</b>                    | <b>21</b> | Stilling forvals tíma .....             | 33        |
| Efri leirtauskúffa .....                | 22        | Kerfi sett í gang .....                 | 33        |
| Neðri leirtausrekki .....               | 22        | Kerfi truflað.....                      | 34        |
| Hnífapararekki .....                    | 23        | Kerfi stöðvað.....                      | 34        |
| Hilla .....                             | 24        | Slökkt á vélinni .....                  | 34        |

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>Grunnstillingar .....</b>               | <b>35</b> |
| Yfirlit yfir grunnstillingar .....         | 35        |
| Grunnstillingum breytt .....               | 37        |
| <b>Þrif og umhirða.....</b>                | <b>37</b> |
| Þrif á geymi vélarinnar.....               | 37        |
| Sjálfhreinsandi innra rými .....           | 37        |
| Hreinsiefni .....                          | 37        |
| Ábendingar um umhirðu tækja.....           | 37        |
| Síukerfi .....                             | 38        |
| Þrif á úðaörmum .....                      | 38        |
| <b>Bilanagreining .....</b>                | <b>40</b> |
| Villukóði / villuboð / merki .....         | 40        |
| Útkoma uppbvottar .....                    | 42        |
| Athugasemdir á skjásvæði.....              | 49        |
| Bilanir .....                              | 49        |
| Skemmdir á vél.....                        | 50        |
| Hávaði .....                               | 50        |
| Þrif á frárennislisdælu.....               | 52        |
| <b>Flutningar, geymsla og förgun .....</b> | <b>52</b> |
| Vél tekin í sundur.....                    | 52        |
| Vél frostvarin.....                        | 53        |
| Vél flutt .....                            | 53        |
| Förgun gamalla véla .....                  | 53        |
| <b>Tæknilegar upplýsingar.....</b>         | <b>53</b> |
| <b>IKEA ábyrgðarskírteini.....</b>         | <b>54</b> |
| <b>Notendapjónusta.....</b>                | <b>57</b> |

## Öryggi

Fylgið eftirfarandi öryggisleiðbeiningum.

### Almennar upplýsingar

- Lesið þennan leiðarvísi vandlega.
- Geymið handbók og vöruupplýsingar fyrir síðari tilvísanir eða seinni eigendur.
- Ekki tengja tækið ef það hefur orðið fyrir tjóni í flutningum.

### Fyrirhuguð notkun

Notið tækið eingöngu:

- til að þvo heimilisleirtau.
- á heimilum eða í lokuðum rýmum þess.
- allt upp að hámarki 2500 m yfir sjávarmáli.

### Takmarkanir notendahóps

Börn, 8 ára og eldri og fólk með skerta líkamlega, skynræna eða andlega getur, eða skort á reynslu og/eða þekkingu, mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirlitið eða hafa fengið leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og skilja hættuna sem getur fylgt.

Börn mega ekki leika sér að tækinu.

Börn mega ekki sjá um þrif og viðhald tækis nema undir eftirliti.

Haldið börnum yngri en 8 ára frá tækinu og tengisnúru þess.

### Örugg uppsetning

Fylgið öryggisleiðbeiningum þegar tækið er sett upp.

### VIÐVÖRUN – Hætta á slysum!

- Röng uppsetning getur valdið meiðslum.
- Við uppsetningu og tengingu tækist skal fylgja leiðbeiningum í notenda- og samsetningarhandbókum.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á raflosti!**

- Röng uppsetning er hættuleg.
  - Tengið og notið tækið í samræmi við forskriftir á kenni-spjaldi.
  - Notið ávallt rafmagnssnúruna sem fylgir með nýju tæki.
  - Aðeins skal tengja tækið við rafmagnsgjafa í gegnum réttar jarðtengdar innstungur.
  - Hlíðarleiðarakerfi rafmagnshússins verður að vera rétt sett upp.
  - Aldrei nota tækið með utanaðkomandi fylgihlutum s.s. tímamæli eða fjarstýringu.
  - Í uppsetningu tækis verður rafmagnstengið að vera aðgengilegt, ef svo er ekki verður að setja upp aftengibúnað í rafmagnskassa í samræmi við uppsetningarreglur.
  - Þegar tækið er sett upp skal ganga úr skugga um að rafmagnssnúran sé ekki klemmd eða skemmd.
- Hættulegt er að klippa inntaksslönguna eða setja vatns-kassalokann í vatn.
  - Ekki má láta vatn fljóta yfir plasthúsið. Rafloki er á plasthúsinu á inntaksslöngunni.
  - Klippið aldrei inntaksslönguna. Inntaksleiðslan inniheldur rafstrengi.

### **VIÐVÖRUN – Eldhætta!**

- Hættulegt er að nota framlengingarsnúru eða önnur millistykki sem ekki eru samþykkt.
  - Notið ekki framlengingarsnúrur eða fjöltengi.
  - Hafðu samband við þjónustuaðila ef rafmagnssnúran er of stutt.
  - Einungis skal nota millistykki sem eru samþykkt af framleiðanda.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á slysum!**

- Þegar tækjahurð er opnuð eða henni lokað hreyfast hjarirnar og geta valdið slysum.
- Ef tæki sem ísett eru neðan frá eða eru innbyggð eru ekki föst í hólfi sínu og hliðarveggur er þannig aðgengilegur þarf að fódra svæðið sem hjarirnar hreyfst um til hliðanna. Hlífarnar eru fánlegar hjá IKEA eða héraðs- og borgaryfirvöldum.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á veltu!**

- Röng uppsetning getur valdið halla tækis.
- Undireiningar eða samþætt tæki skal aðeins staðsetja undir stöðugu vinnuborði sem er fest við aðliggjandi skápa.

## **Örugg notkun**

### **VIÐVÖRUN – Hætta á alvarlegum heilsuskaða!**

- Ef ekki er farið eftir öryggisleiðbeiningum og notkunarleiðbeiningum á umbúðum þvottaefnis eða hreinsiefnis getur það valdið alvarlegu heilsutjóni.
- Fylgið öryggis- og notkunarleiðbeiningum á umbúðum þvottaefnis og hreinsiefnis.

### **VIÐVÖRUN – Sprengihætta!**

- Leysiefni í þvottahólfi tækis getur valdið sprengingum.
- Setjið aldrei leysiefni í þvottahólf tækisins.
- Sterk basísk ætiefni eða mjög súr hreinsiefni í snertingu við hluti þvottahólfsins úr áli geta valdið sprengingum.
- Notaðu aldrei sterk basísk ætiefni eða mjög súr hreinsiefni, sérstaklega ef ætluð eru í atvinnu eða iðnaði, ásamt áhlutum (t.d. fitusíur eldavéla eða álpotta) í umhirðu tækis.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á slysum!**

- Opnun hurðar tækis getur valdið meiðslum.
  - Til að forðast slys, t.d. fall, skal hurð tækis eingöngu opnuð og lokuð í þeim tilgangi að setja eða fjarlægja leirtau.
  - Ekki skal sitja eða standa á opinni hurð tækis.
- Hnífur og önnur beitt áhöld geta valdið meiðslum.
  - Setjið hnífa og beitt áhöld í hnífaparakörfu eða hnífabakka með beitta hlutann vísandi niður.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á að brenna sig!**

- Heitt vatn getur skvettst úr tæki ef hurð þess er opnuð á meðan tækið er í gangi.
  - Opnið hurð tækis varlega á meðan það er í gangi.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á raflosti!**

- Raki sem kemst inn getur valdið raflosti.
  - Tækið skal einungis notast innandyrá.
  - Tækið má ekki verða fyrir miklum hita og raka.
  - Ekki nota háprýstiúða eða gufuhreinsi til að þrífa tækið.
- Skemmd einangrun rafmagnssnúrunnar er hættuleg.
  - Látið rafmagnssnúruna ekki komast í snertingu við heita hluti eða varmauppsprettur.
  - Rafmagnssnúran má aldrei snerta oddhvassa hluti eða hvassar brúnir.
  - Aldrei má brjóta upp á rafmagnssnúruna, kremja hana eða breyta henni á neinn hátt.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á brunasárum!**

- Útblásturopið verður heitt og getur valdið bruna.
  - Snertið aldrei útblásturopið.

## Skemmd tæki

Fylgið öryggisleiðbeiningum ef tækið er skemmt.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á raflosti!**

- Skemmt tæki eða rafmagnssnúra er hættulegt.
  - Notið aldrei skemmd tæki.
  - Notið aldrei tæki með sprungið eða brotið yfirborð.
  - Ekki toga í rafmagnssnúruna til að aftengja tækið rafmagni. Takið alltaf í rafmagnsklónna.
  - Ef tækið eða rafmagnssnúra er skemmd skaltu taka strax úr sambandi eða slá út öryggi og skrífa fyrir vatnskрана.
  - Hringið í þjónustuaðila.
  - Aðeins hæft starfsfólk má gera við tækið.
- Ófullnægjandi viðgerðir eru hættulegar.
  - Aðeins hæft starfsfólk má gera við tækið.
  - Einungis má nota upprunalega varahluti til að gera við tækið.
  - Ef rafmagnssnúra tækis er skemmd verður að skipta um hana með rafmagnssnúru frá framleiðanda eða þjónustuaðila.

## Hættur fyrir börn

Fylgið öryggisleiðbeiningum ef börn búa á heimilinu.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á köfnun!**

- Börn geta kafnað ef þau setja umbúðir yfir höfuð sér eða upp í sig.
  - Geymið umbúðir þar sem börn ná ekki til.
  - Börn mega ekki leika sér að umbúðunum.
- Börn geta kafnað ef þau anda að sér eða neyta smáhluta.
  - Geymið smáhluti þar sem börn ná ekki til.
  - Börn mega ekki leika sér að smáhlutunum.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á heilsuskaða!**

- Börn geta lokast inni í tækinu og lent í lífshættu.
- Ef um ræðir tæki sem ekki lengur í notkun skal aftengja rafmagnstengið á snúrunni, klippa síðan rafmagnssnúruna og eyðileggja læsingu hurðar tækis svo hún lokist ekki lengur.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á að kremjast!**

- Börn geta festst milli hurðar og innréttingar þegar tæki eru staðsett ofan á innréttingu.
- Hafið aðgát ef hurð tækis er opnuð og lokuð í návist barna.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á efnabruna!**

- Skolunar- og hreinsiefni geta valdið bruna í munni, hálsi og augum.
- Geymið hreinsi- og þvottaefni þar sem börn ná ekki til.
- Haldið börnum frá opnu tæki. Vatnið í þvottahólfinu er ekki drykkjarhæft. Þar geta leynst leifar af hreinsi- og þvottaefni.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á slysum!**

- Börn geta klemmt og meitt finger sína í raufum við lok hólfs þvottaefnis.
- Haldið börnum frá opnu tæki.

### **VIÐVÖRUN – Hætta á köfnun!**

- Börn geta lokast í tækinu og kafnað.
- Notaðu barnalæsingu ef slíkt er til staðar.
- Börn mega ekki nota tækið eða leika sér að því.

## Forðist skemmdir

### Örugg uppsetning

Fylgið leiðbeiningum þegar tækið er sett upp.

#### ATHUGIÐ!

- Röng uppsetning tækis getur valdið skemmdum.
  - Ef uppþvottavélin er sett undir eða yfir önnur heimilistæki, fylgið uppsetningarleiðbeiningum uppþvottavélar ásamt uppsetningarhandbók viðkomandi heimilistækis.
  - Ef engar upplýsingar eru tiltækar eða þær koma ekki fram í uppsetningarleiðbeiningum verður að leita til framleiðanda viðeigandi heimilistækja til að tryggja að leyflegt sé að setja uppþvottvélin fyrir neðan eða ofan viðkomandi heimilistæki.
  - Ekki má setja uppþvottavélina fyrir ofan eða neðan tæki ef engar upplýsingar frá framleiðanda liggja fyrir.
  - Til að tryggja örugga notkun allra heimilstækja, fylgdu áfram uppsetningarleiðbeiningum uppþvottavélarinnar.
  - Ekki setja uppþvottavélina undir helluborð.
  - Ekki hafa uppþvottavélina nálægt hitagjöfum s.s. ofnum, hitageymslu, bakaraofnum eða öðrum tækjum sem framleiða hita.
- Breyttar eða skemmdar vatnsslöngur geta valdið tjóni á eignum og tækjum.
  - Aldrei beygja, kreista, breyta eða skera sundur vatnsslöngur.
  - Notið eingöngu meðfylgjandi vatnsslöngur eða upprunalegar varaslöngur.
  - Aldrei skal endurnýta notaða vatnsslöngu.
  - Of lítill eða of mikill vatnsþrýstingur getur haft neikvæð áhrif á virkni tækisins.
  - Tryggðu að vatnsþrýstingurinn í vatnsveitukerfinu sé a.m.k. 50 kPa (0,5 bör) og að hámarki 1000 kPa (10 bör).
  - Ef vatnsþrýstingurinn er hærri en sem nemur tilgreindu hámarks-gildi verður að setja afþrýstiloka milli drykkjarvatnstengingarinnar og slöngubúnaðar tækisins.

### Örugg notkun

Fylgið leiðbeiningum þegar tækið er notað.

#### ATHUGIÐ!

- Vatnsgufur frá tæki geta skemmt innréttingu.
  - Leyfið tæki að kólna aðeins áður en hurðin er opnuð.
- Sérstakt salt fyrir uppþvottavélar getur skemmt þvottageyminn vegna tæringar.
  - Til að skola yfirflæðandi salti úr þvottageymi skal fylla á saltgeymi áður en kerfi er ræst.
- Hreinsiefni geta spillt virkni vatnsmykingarefna.
  - Notið eingöngu salt fyrir uppþvottavélar í þar til gert hólf.
- Óviðeigandi hreinsiefni geta skemmt tækið.
  - Ekki gufuhreinsa.
  - Til að forðast rispur á yfirborði tækis skal ekki nota svampa með grófu yfirborði eða sverfandi hreinsiefni við þrif.

- Til að forðast tæringu á framhlið uppþvottavélar úr ryðfríu stáli skal ekki nota svamplúta nema þeir hafi verið skolaðir vel nokkrum sinnum fyrir notkun.

## Umhverfisvernd og sparnaður

Verndið umhverfið með því að nota tækið á umhverfismildan hátt og farga endurnýtanlegu efni rétt.

### Umbúðum fargað

Umbúðirnar eru umhverfisvænar og nota má þær aftur.

- Fargið einstökum hlutum þeirra aðskildum eftir tegundum.

Upplýsingar um nýjustu förgunarleiðir fást hjá IKEA eða héraðs- og borgaryfirvöldum.

### Orkusparnaður

Tækið notar minna af rafmagni og vatni ef farið er eftir þessum leiðbeiningum.

Notið Eco 50°.

- ✚ Kerfið Eco 50° er orkusparandi og umhverfisvænt.

Ef einungis skal þvo lítið magn af leirtau skal nota kerfi fyrir hálfa hleðslu.

- ✚ Kerfið lagar sig að minna álagi og eyðsla verður minni.

Stilling skynjara breytist í sjálfgefið.

- ✚ Eyðsla verður minnkuð.  
→ "Skynjarar", Bls. 13

Þurrkun sparar orku sjálfkrafa.

- ✚ → "Þurrkun", Bls. 12

### Þurrkun

Tækið er útbúið hólfi sem inniheldur steinefni. Þetta steinefni getur geymt raka og varmaorku og síðar losað. Hægt er að spara orku með slíkum þurrkunarmáta.

Í hreinsunarferlinu er varmaorka nýtt til að hita upp skolvatnið og þurrka steinefnið.

Á meðan á þurrkunarstiginu stendur geymist raki úr þvottageyminum í steinefninu sem losar varmaorku. Varmaorkunni er blásið í þvottageyminn með þurru lofti. Þetta leiðir til fljótlegrar og bættrar þurrkunnar.

Þar af leiðandi er þurrkunin mjög orkusparandi.

**Ráð:** Til þess að skerða ekki virkni þurrkunarferlisins skal forðast að setja leirtau fyrir inntak og úttak hólfsins. Ekki setja leirtau sem er viðkvæmt fyrir háum hita fyrir framan inntak hólfsins.  
→ "Tækið", Bls. 15

### Aquasensor

Aquasensor er sjónmælíbúnaður (ljósnemi) sem mælir hversu gruggugt skolvatnið er. Hægt er að spara vatn með notkun Aquasensor.

Notkun Aquasensor er bundin við ákveðin kerfi. Ef lítið grugg mælist er skolvatnið nýtt í næstu skolon og vatnsnotkun minnkar um 3-6 lítra. Ef grugg mælist yfir mörkum er skolvatninu skipt

út fyrir hreint vatn. Í sjálfvirkum kerfum er hitastig og vinnslutími aðlagð að magni gruggs.

Skynjarar

Skynjararnir fylgjast með gangi kerfisins og styrkleika þess í sjálfvirku kerfunum í samræmi við magn og gerð óhreinindanna. Skynjararnir eru með ýmis skynjunarþrep sem hægt er að breyta í grunnstillingum.

| SKYNNUNAR-ÞREP | LÝSING                                                                                     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| SE:00          | Hentugasta stillingin fyrir blandaða fyllingu með miklum óhreinindum. Sparar orku og vatn. |

| SKYNNUNAR-ÞREP | LÝSING                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SE:01          | Aðlagar styrk kerfisins í samræmi við lítil óhreinindi þannig að matarleifar hreinsast burt á virkan hátt. Vatns- og orkunotkun er aðlöguð í samræmi við þetta.                                                                                        |
| SE:02          | Aðlagar styrk kerfisins fyrir erfið notkunar-skilyrði t.d. innþornaðar matarleifar. Stilling sem mælt er með við notkun á lífrænum eða vistvænum hreinsiefnum með litlu magni af virku innihaldi. Vatns- og orkunotkun er aðlöguð í samræmi við þetta. |

Uppsetning og tenging

Afhentur búnaður

Þegar búið er að taka tækið úr um-búðunum skal athuga hvort allt er ó-skemmt og hvort eitthvað vantar. Kvartanir skulu berast til IKEA eða þjón-ustuaðila okkar.

**Athugasemd:** Skoðun tækis í verk-smiðju sýndi fram á fullkomna virkni þess. Því má vera að einhverjir vatns-blettir séu enn á tækinu. Vatnsblettirnir hverfa eftir fyrsta þvott.

Afhentur búnaður samanstendur af:

- Uppþvottavél
- Notkunarleiðbeiningum
- Uppsetningarleiðbeiningum
- Efni til uppsetningar

- Gufuvarnarplötu
- Rafmagnssnúru
- Leiðarvísi

Tæki sett upp og tengt

Hægt er að setja grunneiningu eða samþætt tæki í eldhúskrók milli tré-veggja og plastveggja. Ef þú síðar setur tækið upp fristandandi þarf að tryggja stöndugleika þess, t.d. með því að skrúfa við vegg eða undir stöðugri borðplötu þétt við aðrar einingar.

1. "Farið eftir öryggisleiðbeiningum." → B/s. 5
2. "Fylgið leiðbeiningum um tengingu við rafmagn." → B/s. 14

3. Athugið afhentan búnað og ástand tækisins.
4. Nauðsynleg mál fyrir uppsetningu má finna í uppsetningarleiðbeiningunum.
5. Settu tækið upp lárétt með stillanlegum undirstöðum.  
Tryggið að tækið sé stöðugt.
6. "Uppsetning fráveitulagnar."  
→ Bls. 14
7. "Uppsetning neysluvatnslagnar."  
→ Bls. 14
8. Vélin tengd við rafmagn.

## Frárennislögn

Tengdu tækið við frárennislögn svo hægt sé að láta gruggugt vatn renna í gegn á meðan á skolon standur.

### Uppsetning fráveitulagnar

1. Fylgdu nauðsynlegum skrefum úr meðfylgjandi uppsetningarleiðbeiningum.
2. Tengid frárennislögn við sogslöngu holræsislagnar með meðfylgjandi hlutum.
3. Gangið úr skugga um að frárennislögn sé ekki beygð, klemmd eða flækt.
4. Gangið úr skugga um að ekkert lok í holræsi komi í veg fyrir frárennsliskólps.

## Neysluvatnslögn

Tengið tækið við neysluvatnslögn.

### Uppsetning neysluvatnslagnar

#### Athugasemd

- Þegar skipt er um tæki verður að nota nýja vatnsinntaksslöngu.
1. Fylgdu nauðsynlegum skrefum úr meðfylgjandi uppsetningarleiðbeiningum.

2. Tengdu tækið við neysluvatnslögn með meðfylgjandi hlutum.  
Fylgjast skal með tæknilegum gögnum.
3. Gangið úr skugga um að neysluvatnslögn sé ekki beygð, klemmd eða flækt.

## Tenging við rafmagn

Tengið tækið við rafmagn.

### Vélin tengd við rafmagn

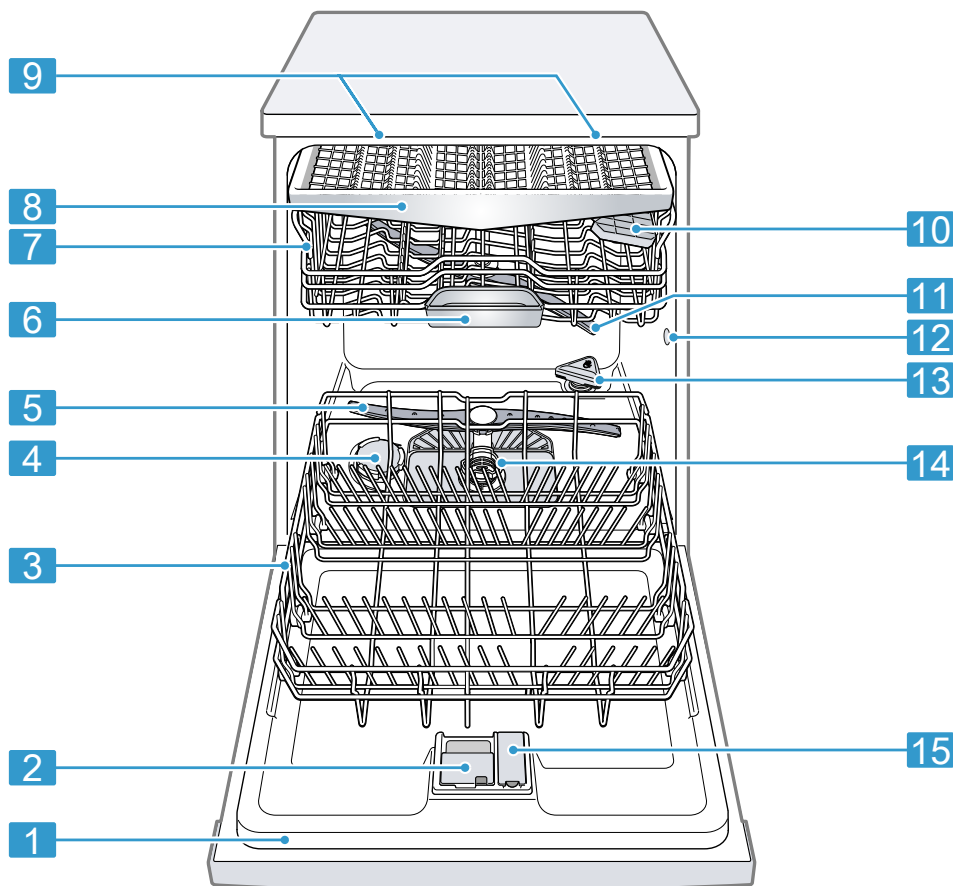
#### Athugasemdir

- Farið eftir "öryggisleiðbeiningum."  
→ Bls. 5
  - Aðeins má tengja tækið við rafspennu á bilinu 220 - 240 V og 50 Hz eða 60 Hz.
  - Athugið að vatnsöryggiskerfið virkar eingöngu með aflgjafa.
1. Setjið IEC-klónna á rafmagnssnúrunni í samband við tækið.
  2. Setjið tækið í samband við nálæga rafmagnsinnstungu.  
Rafmagnsupplýsingar tækisins koma fram á upplýsingaplötu þess.
  3. Gangið úr skugga um að klóin sé vel fest.

## Yfirlit

### Tækið

Hér er að finna yfirlit yfir hluta tækisins.



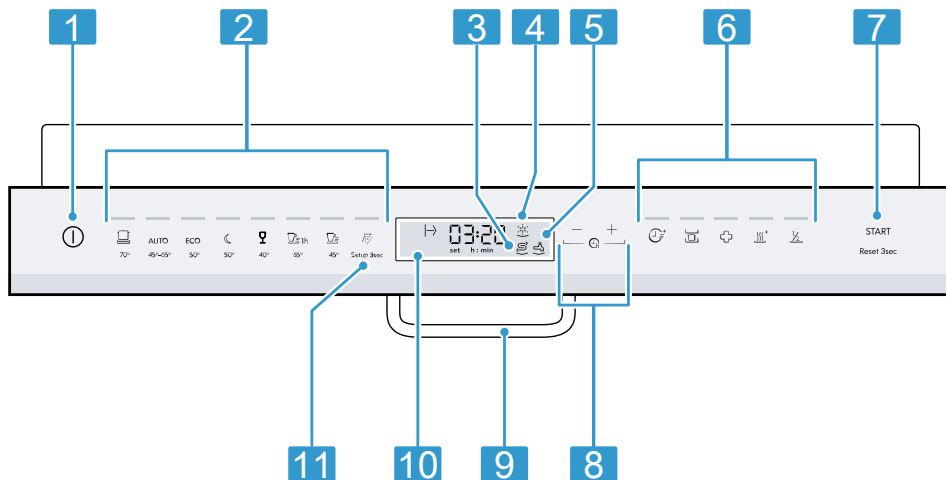
|   |                        |                                                                                          |
|---|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Kennispjald            | Kennispjald með E númeri og FD númeri. Þessi gögn nýtast í samskiptum við þjónustuaðila. |
| 2 | Hólf fyrir hreinsiefni | Fyllið hólf fyrir hreinsiefni með "hreinsiefnum" → Bls. 29.                              |

|    |                     |                                                                                                                                                                              |
|----|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3  | Neðri leirtausrekki | "Neðri leirtausrekki" → Bls. 22                                                                                                                                              |
| 4  | Salthólf            | Fyllið salthólf af þar til gerðu salti.<br>→ " <i>Vatnsmykingarefni</i> ", Bls. 25                                                                                           |
| 5  | Neðri úðaarmur      | Neðri úðaarmurinn þrífur leirtauði í neðra leirtausrekkanum.<br>Þrífa skal úðaarmana ef leirtau hreinsast ekki á fullnægjandi hátt.<br>→ " <i>Þrif á úðaörmum</i> ", Bls. 38 |
| 6  | Flipalok            | Flipar falla sjálfkrafa frá hreinsiefnahólfi á meðan á skulun stendur til að hreinsiefnið leysist upp.                                                                       |
| 7  | Efri leirtausrekki  | Efri leirtausrekki                                                                                                                                                           |
| 8  | Hnífapararekki      | "Hnífapararekki" → Bls. 23                                                                                                                                                   |
| 9  | LED                 | Innri lýsing tækis.<br>→ " <i>Yfirlit yfir grunnstillingar</i> ", Bls. 35                                                                                                    |
| 10 | Hilla               | "Hilla" → Bls. 24                                                                                                                                                            |
| 11 | Efri úðaarmur       | Efri úðaarmurinn þrífur leirtauði í efri leirtausrekkanum.<br>Þrífa skal úðaarmana ef leirtau hreinsast ekki á fullnægjandi hátt.<br>→ " <i>Þrif á úðaörmum</i> ", Bls. 38   |
| 12 | Inntak              | Inntakið er nauðsynlegt fyrir<br>→ " <i>Þurrkun</i> ", Bls. 12.                                                                                                              |
| 13 | Útblástursop        | Útblástursopið er nauðsynlegt fyrir<br>→ " <i>Þurrkun</i> ", Bls. 12.                                                                                                        |
| 14 | Síukerfi            | "Síukerfi" → Bls. 38                                                                                                                                                         |
| 15 | Hólf fyrir gljáa    | Fyllið hólf fyrir gljáa af gljáa.<br>→ " <i>Notkun gljáa</i> ", Bls. 28                                                                                                      |

## Stjórnæki

Með stjórnborðinu stillir notandinn alla eiginleika tækisins og fær upplýsingar um vinnslustöðu.

Sumir takkar gera þér kleift að framkvæma ýmsar aðgerðir.



|           |                                                  |                                                                                                                                                                                      |
|-----------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | AF/Á takki ⓘ                                     | "Kveikt á vélinni" → Bls. 33<br>"Slökkt á vélinni" → Bls. 34                                                                                                                         |
| <b>2</b>  | Kerfistakkar                                     | Kerfi                                                                                                                                                                                |
| <b>3</b>  | Gaumljós fyrir saltáfyllingu                     | "Vatnsmykingarefni" → Bls. 25                                                                                                                                                        |
| <b>4</b>  | Gaumljós fyrir gljáa                             | "Notkun gljáa" → Bls. 28                                                                                                                                                             |
| <b>5</b>  | Gaumljós fyrir vatnsinntak                       | "Gaumljós fyrir vatnsinntak" → Bls. 41                                                                                                                                               |
| <b>6</b>  | Takkar fyrir kerfi og viðbót-arstillingar        | Kerfi<br>Viðbótarstillingar                                                                                                                                                          |
| <b>7</b>  | Start takki Start og Reset takki<br>Reset 3 sec. | "Kerfi sett í gang" → Bls. 33<br>"Kerfi stöðvað" → Bls. 34                                                                                                                           |
| <b>8</b>  | Forval tíma og stillingartakkar                  | "Stilling forvals tíma" → Bls. 33<br>"Grunnstillingum breytt" → Bls. 37                                                                                                              |
| <b>9</b>  | Hurðaopnari                                      | "Vélarhurð opnuð." → Bls. 33                                                                                                                                                         |
| <b>10</b> | Skjár                                            | Skjárinn sýnir upplýsingar um þann tíma sem eftir er eða grunnstillingar. Hægt er að breyta grunnstillingum með skjánum og stillingatökkunum.<br>→ "Grunnstillingum breytt", Bls. 37 |
| <b>11</b> | Takki <b>setup 3 sec.</b>                        | Þegar stutt er á <b>setup 3 sec.</b> í um 3 sekúndur opnast grunnstillingar.<br>→ "Grunnstillingum breytt", Bls. 37                                                                  |

## Kerfi

Hér má finna yfirlit yfir stillanleg kerfi. Það fer eftir stillingum vélarinnar hvaða kerfi eru tiltæk en þau má finna á stjórnborði vélarinnar.

Vinnslutími vélar getur verið breytilegur eftir því hvaða forrit er valið. Vinnslutími fer eftir hitastigi, magni leirtaus, gruggi skolvatnsins og því kerfi sem valið hefur verið

→ "*Viðbótarstillingar*", Bls. 20. Ef slökkt er á gljáakerfi eða gljáa skortir mun vinnslutími breytast.

Upplýsingar um eyðslu má finna í leiðarvísinum. Eyðsla er miðuð við venjulegar aðstæður og hörku vatns 13 - 16°dH. Mismunandi áhrifaþættir geta leitt til frávika t.d. hitastig vatns eða vatnsþrýstingur.

| KERFI                                                                                          | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | FRAMVINDA KERFIS                                                                                                                                              | VIÐBÓTARSTILLINGAR                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <br>Öflugt 70° | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>Hreinsar potta, pönnur, hita-polið leirtau og hnífapör.</li> </ul> Magn óhreinda: <ul style="list-style-type: none"> <li>Fjarlægið fastar, brenndar, þurrar, sterkju- og próteinríkar matarleifar.</li> </ul> Ef notað er duft-hreinsiefni má einnig strá aðeins af því á innri hurð vélarinnar. | Aukinn máttur: <ul style="list-style-type: none"> <li>Forþvottur</li> <li>Þvottur 70 °C</li> <li>Skolun</li> <li>Gljápottur 50 °C</li> <li>Þurrkun</li> </ul> | Allt<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20 |
| <b>AUTO</b><br>Auto 45-65°                                                                     | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>Þvær blandað leirtau og hnífapör.</li> </ul> Magn óhreinda: <ul style="list-style-type: none"> <li>Fjarlægir hálf-þurra, venjulega matarafganga.</li> </ul>                                                                                                                                      | Fínstilltur skynjari: <ul style="list-style-type: none"> <li>Skynjari hámarkar vinnslu út frá gruggi í skolvatni.</li> </ul>                                  | Allt<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20 |

| KERFI                                                                                           | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                                                                  | FRAMVINDA KERFIS                                                                                                                                                        | VIÐBÓTARSTILLINGAR                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ECO</b><br>Eco 50°                                                                           | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvær blandað leirtau og hnífapör.</li> </ul> Magn óhreininda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægir hálfþurra, venjulega matarafganga.</li> </ul>                                                                        | Sparkerfi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forþvottur</li> <li>• Þvottur 50 °C</li> <li>• Skolun</li> <li>• Gljápþvottur 35 °C</li> <li>• Þurrkun</li> </ul>   | Allt<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20                                                     |
| <br>Nótt        | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvær blandað leirtau og hnífapör.</li> </ul> Magn óhreininda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægir hálfþurra, venjulega matarafganga.</li> </ul>                                                                        | Hljóðlátari: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forþvottur</li> <li>• Þvottur 50 °C</li> <li>• Skolun</li> <li>• Gljápþvottur 35 °C</li> <li>• Þurrkun</li> </ul> | IntensiveZone<br>Half Load<br>HygienePlus<br>ExtraDry<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20    |
| <br>Gler 40°    | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvoið viðkvæmt leirtau, hnífapör, plast sem þolir ekki mikinn hita, glös og glös á fæti í tilætluðum rekka.</li> </ul> Magn óhreininda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægir litlar klístraðar mataraleifar.</li> </ul> | Mildur: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forþvottur</li> <li>• Þvottur 40 °C</li> <li>• Skolun</li> <li>• Gljápþvottur 45 °C</li> <li>• Þurrkun</li> </ul>      | IntensiveZone<br>VarioSpeedPlus<br>Half Load<br>ExtraDry<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20 |
| <br>1h<br>65° | Leirtau: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvær blandað leirtau og hnífapör.</li> </ul> Magn óhreininda: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægir hálfþurra, venjulega matarafganga.</li> </ul>                                                                        | Tímasparnaður: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvottur 65 °C</li> <li>• Skolun</li> <li>• Gljápþvottur - °C</li> <li>• Þurrkun</li> </ul>                      | ExtraDry<br>→ " <i>Viðbótarstillingar</i> ", Bls. 20                                                 |

| KERFI                                                                                         | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                                      | FRAMVINDA KERFIS                                                                                                                    | VIÐBÓTARSTILLINGAR                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <br>Hratt 45° | Leirtau:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvær viðkvæmt leirtau, hnífaþór, plast sem þolir ekki mikinn hita og glös.</li> </ul> Magn óhreininda:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægir litlar klístraðar matarleifar.</li> </ul> | Tímasparnaður:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvottur 45 °C</li> <li>• Skolun</li> <li>• Gljápþvottur 50 °C</li> </ul> | ExtraDry<br>→ "Viðbótarstillingar", Bls. 20 |
| <br>Forskolun | Leirtau:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Þvær allt leirtau.</li> </ul> Magn óhreininda:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Köld skolun, millipvottur.</li> </ul>                                                                       | Köld skolun:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Forþvottur</li> </ul>                                                      | Enginn                                      |

## Upplýsingar um prófstofnanir

Þær stofnanir sem framkvæma prófanir fá leiðbeiningar um samanburðarpróf, t.d. samkvæmt EN60436. Það eru þau skilyrði til að framkvæma prófanirnar en ekki útkomu eða eyðslu.

Frekari fyrirspurnir má senda með tölvupósti á: [dishwasher@test-appliances.com](mailto:dishwasher@test-appliances.com)

Gefið upp vörunúmer (E-Nr.) og framleiðslunúmer (FD) sem finna má á kennispjaldi á hurð vélarinnar.

## Viðbótarstillingar

Hér má finna yfirlit yfir viðbótarstillingar. Það fer eftir stillingum vélarinnar hvaða viðbótarstillingar eru tiltækar en þær má finna á stjórnborði vélarinnar.

| VIÐBÓTARSTILLINGAR                                                                                | NOTKUN                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Sparið tíma | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vinnslutími styttest um 20 % til 66 % eftir því hvaða þvottakerfi er valið.</li> <li>• Aukin vatns- og orkunotkun.</li> </ul> |

| VIÐBÓTARSTILLINGAR                                                                                  | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Hálf hleðsla | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notist þegar ekki er mikið leirtau.</li> <li>• Notið minna þvottaefni í hreinsihólfíð en mælt er með fyrir fulla vél.</li> <li>• Vinnslutími styttest.</li> <li>• Minnkuð vatns- og orkunotkun.</li> </ul> |

| VIÐBÓTARSTILL-<br>INGAR                                                                           | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Aukin þurrkun | <ul style="list-style-type: none"> <li>Til að auka þurrkun er meiri gljáskolun og lengri þurrkunartími.</li> <li>Hentar sérstaklega til að þurrka plasthluti.</li> <li>Orkunotkun eykst lítillega og vinnslutími er lengdur.</li> </ul>                                                                                               |
| <br>Hreinlæti     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Til að auka hreinlæti vélar og leirtaus er hitastig hækkað og vinnslutími sérstaklega langur.</li> <li>Hentar sérstaklega til að þrifa skurðarbretti eða pela.</li> <li>Áframhaldandi notkun þessa viðbótar leiðir til aukins hreinlætis.</li> <li>Eykur vinnslutíma og orkunotkun.</li> </ul> |

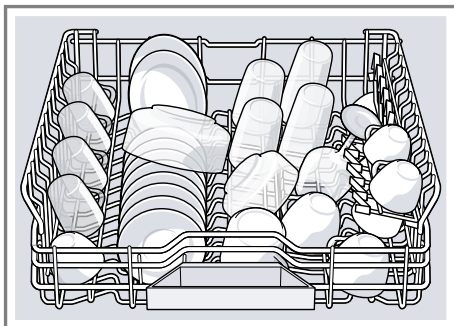
| VIÐBÓTARSTILL-<br>INGAR                                                                          | NOTKUN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Ofurþvottur | <ul style="list-style-type: none"> <li>Notist þegar um mjög skítugt eða töluvert skítugt leirtau er um að ræða. Setjið mjög skítuga potta og pönnur í neðri rekka og leirtau í efri rekka.</li> <li>Sprautuþrýstingur í neðri rekka er aukinn og hámarkshitastigi haldið lengur. Eykur vinnslutíma og orkunotkun.</li> </ul> |

## Búnaður

Hér er yfirlit yfir mögulega eiginleika vélarinnar og notkun hennar. Búnaður er mismunandi eftir tegund vélar.

## Efri leirtausskúffa

Setjið bola og glös í efri leirtausskúffuna.

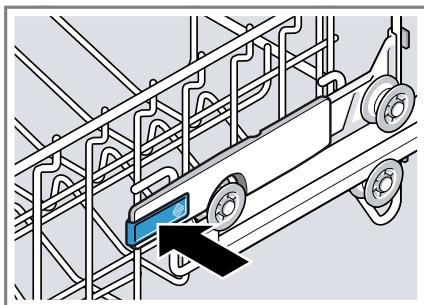


Hægt er að stilla hæð efri rekka til að pláss sé fyrir stærri diskum.

## Stilling efri leirtausrekka með hliðarstöngum

Stillið hæð efri leirtausrekka til að þvo stóra diskum.

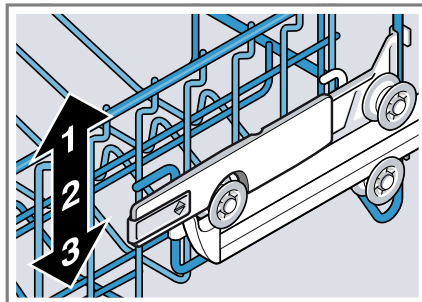
1. Dragðu út efri leirtausrekkann.
2. Til að koma í veg fyrir að óhreinindi falli úr leirtausskúffunni þarf að halda skúffunni til hliðar við efri brún.
3. Ýtið sveifunum sem eru vinstra og hægra megin á utanverðri leirtaus-skúffunni inn á við.



Leirtausskúffan gæti sigið örlítið.

4. Hækkið eða lækkið leirtausskúffuna í rétta hæð sem hentar.

→ "Hæð leirtausrekka", Bls. 24

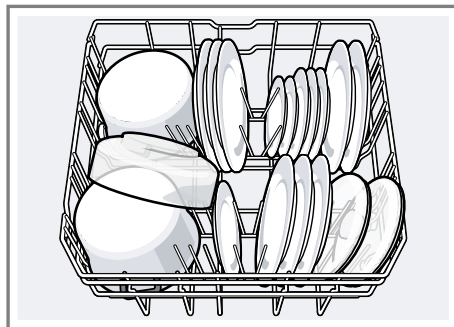


Gangið úr skugga um að leirtaus-skúffan sé í sömu hæð báðum megin.

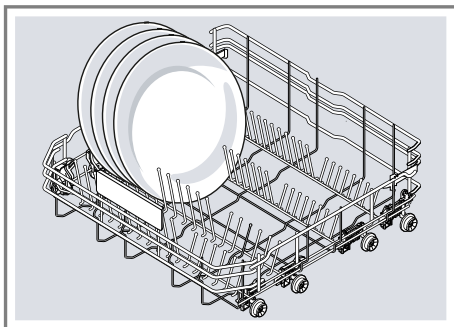
5. Setjið leirtausrekka á sinn stað.

## Neðri leirtausrekki

Setjið potta og diskum í neðri leirtaus-skúffuna.

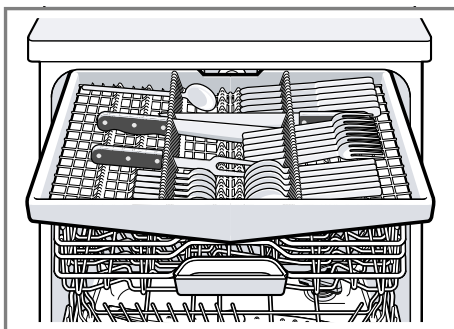


Hægt er að setja diskum allt að 31/34 cm að þvermáli eins og sýnt er.



## Hnífapararekki

Setjið hnífapör í hnífaparaskúffuna.

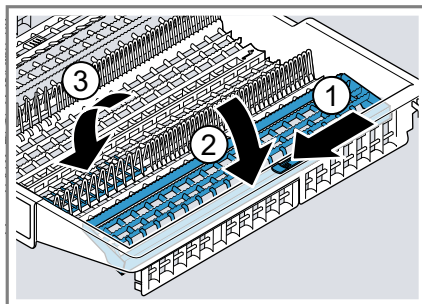


Látið odda eða eggjar vísa niður. Fyrir stærri hnífapör er hægt að endurstilla hnífaparaskúffuna.

## Hnífaparaskúffunni breytt

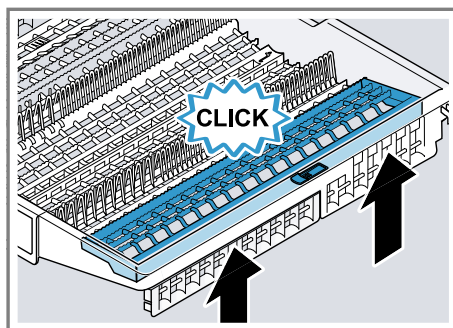
Til að rýma fyrir hærri eða breiðari hlutum er hægt að fella hillurnar til hliðar niður og breyta stöðu gataraðanna.

1. Til þess að brjóta niður hliðar körfunnar þarf að ýta sveifinni fram á við ① og fella niður körfuna til hliðanna ②.
2. Til að brjóta niður fremri gataraðirnar þarf að ýta sveifinni fram á við og breyta stöðu gataraðanna ③.



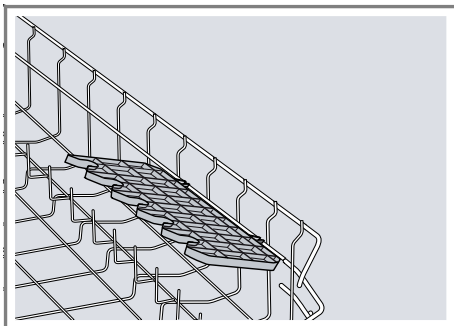
## Ráð

Ef á að setja hnífaparaskúffuna í upprunalegt horf þarf að brjóta hliðarnar upp þar til þær heyrast smella aftur á sinn stað.



## Hilla

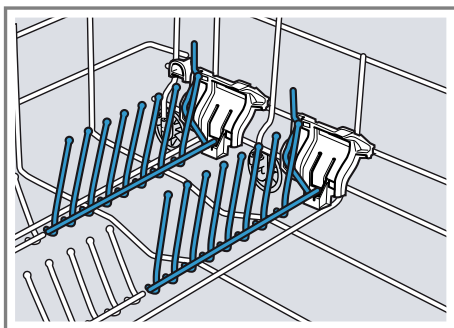
Notið hilluna og rýmið þar fyrir neðan til að koma fyrir litlum bollum og glös-um eða stærri hlutum t.d. sleifum eða framleiðsluáhöldum.



Ef ekki er þörf á hillunni er hægt að ýta henni upp.

## Grindur

Notið fellanlegu grindurnar til að raða leirtaui, t.d. diskum, á öruggan hátt.



## Hæð leirtausrekka

Stillið leirtaussskúffurnar í viðeigandi hæð.

Hæð einingar er 86,5 cm með hnífapararekka

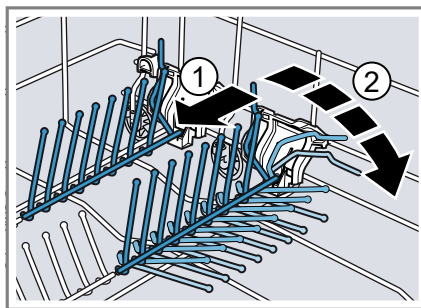
| HÆÐ        | EFRI KARFA | NEÐRI KARFA |
|------------|------------|-------------|
| 1 há. m. Ø | 18 cm      | 34 cm       |
| 2 há. m. Ø | 20,5 cm    | 30,5 cm     |

Til að fá betra pláss fyrir potta, skálar og glös er hægt að fella grindurnar niður.

## Grindurnar felldar niður

Ef ekki er þörf á grindunum er hægt að fella þær niður.

1. Ýtið sveifinni fram á við ① og fellið grindurnar niður ②.



2. Ef þörf er á grindunum er nægt að reisa þær aftur upp.
- ✓ Grindurnar heyrast smella á sinn stað.

| HÆÐ        | EFRI KARFA | NEÐRI KARFA |
|------------|------------|-------------|
| 3 há. m. 0 | 23 cm      | 28 cm       |

Fyrir fyrstu notkun

Veljið stillingar fyrir fyrstu gangsetningu.

Fyrsta gangsetning

Stilla verður vélina við fyrstu gangsetningu eða eftir að endurstíllt verksmiðju-stillingar.

**Skilyrði:** "Vélin er uppsett og tengd." → B/s. 13

- 1. "Áfylling salts fyrir uppbvottavélar." → B/s. 26
- 2. "Áfylling gljáa." → B/s. 28
- 3. "Kveikt á vélinni." → B/s. 33

- 4. "Stilling vatnsmýkingarefnis." → B/s. 26
- 5. "Stillingar aukagljáa." → B/s. 28
- 6. Fyllið á "hreinsiefni." → B/s. 29
- 7. Ræsiðstillingu með hæst þvottahita-stig án leirtaus.  
Við mælum með því að tækið sé þrif-ið án leirtaus fyrir fyrstu notkun vegna hugsanlegra vatnsbletta og annarra óhreinindaleifa.

**Ráð:** Þessum og öðrum "grunnstilling-um " → B/s. 35 má breyta hvenær sem er.

Vatnsmýkingarefni

Hart, kalkríkt vatn getur skilið eftir kalkleifar á leirtaui og í vélinni og stíflað hluta vélarinnar.  
Til þess að ná sem bestum þvotti er hægt að mýkja vatn með vatnsmýking-arefni eða salti fyrir uppbvottavélar. Til að forðast skemmdir á vélinni mýkið vatn með hærra en 7 °dH í hörku.

Yfirlit yfir stillingar vatnshörku

Hér má finna yfirlit yfir stillingar gilda vatnshörku.  
Hægt er að fá upplýsingar um hörku vatns frá vatnsveitum eða með vatnshörku-prófunum.

| VATNSHARKA °DH | HÖRKUSVIÐ | MMÓL/L    | GILDISSTILLING |
|----------------|-----------|-----------|----------------|
| 0 - 6          | mjúkt     | 0 - 1,1   | H:00           |
| 7 - 8          | mjúkt     | 1,2 - 1,4 | H:01           |
| 9 - 10         | miðlungs  | 1,5 - 1,8 | H:02           |
| 11 - 12        | miðlungs  | 1,9 - 2,1 | H:03           |

| VATNSHARKA °DH | HÖRKUSVIÐ | MMÓL/L    | GILDISSTILLING |
|----------------|-----------|-----------|----------------|
| 13 - 16        | miðlungs  | 2,2 - 2,9 | H:04           |
| 17 - 21        | hart      | 3,0 - 3,7 | H:05           |
| 22 - 30        | hart      | 3,8 - 5,4 | H:06           |
| 31 - 50        | hart      | 5,5 - 8,9 | H:07           |

**Athugasemd:** Stilltu vélina á viðeigandi vatnshörku.

Ef vatnsharkan er 0 - 6 °dH má sleppa bæði salti fyrir uppþvottavélar og vatns-mýkingarefni.

## Stilling vatns-mýkingarefnis

Stillið vélina á viðeigandi hörkustig.

1. Finnið vatnshörkustig og viðeigandi gildi.  
→ "Yfirlit yfir stillingar vatnshörku", Bls. 25
2. Ýtið á ①.
3. Ýtið á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að opna grunnstillingar.  
✓ Skjárinn sýnir H:xx.  
✓ Skjárinn sýnir **set**.
4. Ýtið endurtekið á — eða + þar til viðeigandi vatnsharka er stillt.  
Verksmiðjustilling hefur gildið H:04.
5. Ýttu á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að vista stillingar.

## Salt fyrir uppþvottavélar

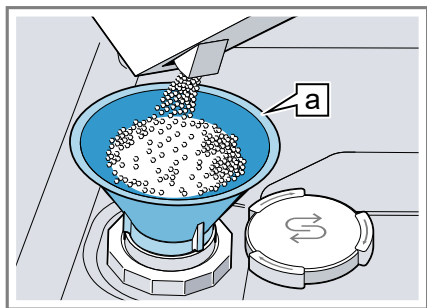
Hægt er að mýkja vatn með salti fyrir uppþvottavélar.

### Áfylling salts fyrir uppþvottavélar

Ef gaumljós salts logar skal fyllt á salt í salthólfið áður en kerfi er sett í gang. Magn salts fer eftir hörku vatnsins. Því hærri sem harka vatns er því meira þarf af salti.

### ATHUGIÐ!

- Hreinsiefni geta spillt virkni vatns-mýkingarefna.
  - Notið eingöngu salt fyrir uppþvottavélar í þar til gert hólfi.
  - Salt fyrir uppþvottavélar getur valdið tæringu á þvottageyminum.
  - Til að skola yfirflæðandi salti úr þvottageymi skal fylla á saltgeymi áður en kerfi er ræst.
1. Skrífið lokið af salthólfinu og fjarlæg-ið.
  2. Við fyrstu notkun skal fylla hólfið af vatni.
  3. **Athugasemd:** Notið eingöngu salt sem er sérstaklega gert fyrir uppþvottavélar.  
Ekki nota salttöflur.  
Ekki nota borðsalt.  
Fyllið salthólfið af salti fyrir uppþvottavélar.



Trekt **a**

Fyllið salthólfið af salti fyrir uppþvottavélar. Vatnið í hólfinu lekur út.

4. Setjið lokið aftur á hólfið og festið vel.

Slökkt á kerfi vatnsmýkingarefnis

Athugasemd

Til að koma í veg fyrir skemmdir á vélinni skal einungis slökkt á gaumljósinu í eftirfarandi tilvikum:

- Vatnsharka er að hámarki 21 °dH og notast er við samsett þvottaefni með saltuppbót. Samkvæmt framleiðanda er einungis hægt að nota samsett þvottaefni upp að vatnshörku 21 °dH án þess að bæta við salti.
  - Vatnsharka er undir 0 - 6 °dH. Hægt er að sleppa salti fyrir uppvottavél-ar.
1. Ýtið á ①.
2. Ýtið á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að opna grunnstillingar.

- ✓ Skjárinn sýnir H:xx.
  - ✓ Skjárinn sýnir **set**.
3. Ýtið endurtekið á — eða + þar til skjárinn sýnir H:00.
4. Ýttu á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að vista stillingar.
- ✓ Slökkt er á vatnsmýkingarefni og gaumljós salts er óvirkt.

Endurnýjun vatnsmýkingarefnis

Til að viðhalda virkni mýkingarkerfisins framkvæmir vélin reglubundna endurnýjun kerfisins. Endurnýjun mýkingarkerfisins er framkvæmd í öllum kerfum fyrir lok aðalþvotts. Það lengir vinnslutíma og eyðslu, t.d. vatn og orku.

Yfirlit yfir eyðslu endurnýjunar vatnsmýkingarefnis

Hér má finna yfirlit yfir hámarks viðbótartíma og eyðslu við endurnýjun vatnsmýkingarefnis. Hægt er að finna viðeigandi dálk vatnsnotkunar fyrir þína gerð vélar Eco 50° forritinu í leiðarvísinum.

| VATNSNOTKUN Í LÍTRUM (FER EFTIR GERÐ VÉLAR) | ENDURNÝJUN VATNSMÝKINGAREFNIS EFTIR X MARGAR SKOLANIR | VIÐBÓTARTÍMI Í MÍNÚTUM | AUKIN VATNSNOTKUN Í LÍTRUM | AUKIN ORKU- NOTKUN Í KWH |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 6,5 / 6,7                                   | 8                                                     | 7                      | 5                          | 0,05                     |
| 7,5 / 7,7                                   | 7                                                     | 7                      | 5                          | 0,05                     |
| 9,5                                         | 6                                                     | 7                      | 5                          | 0,05                     |
| frá 10,5                                    | 5                                                     | 7                      | 5                          | 0,05                     |

Uppgefin eyðsla eru mæld á rannsóknarstofu í samræmi við gildandi staðla og ákvörðuð með Eco 50° áætlaninni og verksmiðjustillingu fyrir 13 - 16 °dH vatnshörku.

## Notkun gljáa

Með því að nota gljáa og gljáefniskerfi nærðu blettalausu leirtai.

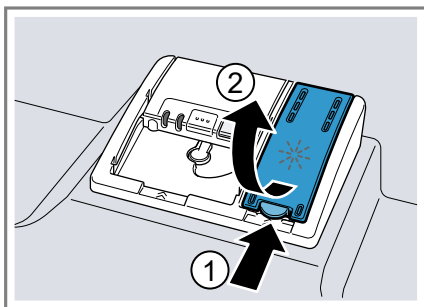
### Gljái

Notið gljáa til að ná sem bestri þurrkun. Notið einungis gljáa fyrir heimilisuppþvottavélar.

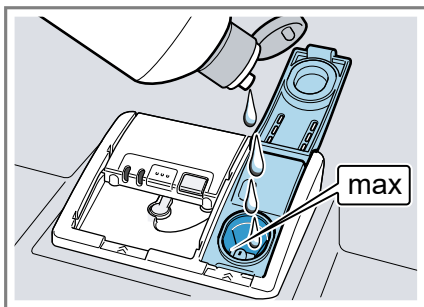
### Áfylling gljáa

Þegar gaumljós gljáa logar skal fyllt á gljáa. Notið einungis gljáa fyrir heimilisuppþvottavélar.

1. Ýtið á flipa á loki gljáhólfins ① og lyftið ②.



2. Fyllið hólfnið af gljáa upp að merkingu hámarks.



3. Ef gljái hefur flætt uppúr hólfinu skal þrifa það.

Aukið magn gljáa í vélinni getur leitt til of mikillar froðumyndunar.

4. Lokið gljáhólfinu.
- ✓ Flippinn smellur á sinn stað.

### Stillingar aukagljáa

Ef för og vatnsblettir eru á leirtai eftir þvott skal breyta stillingum.

1. Ýtið á ①.
2. Ýtið á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að opna grunnstillingar.
- ✓ Skjárinn sýnir H:xx.
- ✓ Skjárinn sýnir **set**.
3. Ýtið endurtekið á **setup 3 sec.** þar til skjárinn sýnir gildi verksmiðjustillingarinnar sem er r:05.
4. Þrýstið endurtekið á — eða + þar til viðeigandi gljápþvottastilling er valin. Verksmiðjustilling hefur gildið r:05.
  - Lágt gildi bætir litlum gljáa við skolvatnið og dregur úr vatnsröndum á leirtai.
  - Hærri gildi eykur gljáa í skolvatni, dregur úr vatnsblettum og skilar betri þurrkun.
5. Ýttu á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að vista stillingar.

### Slökkt á notkun gljáa

Ef þú notar þvottaefni með gljáa er hægt að slökkva á gaumljósi gljáa.

**Ráð:** Virk gljáanotkun er takmörkuð fyrir samsett hreinsiefni. Betri árangur næst með notkun gljáa.

1. Ýtið á ①.
2. Ýtið á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að opna grunnstillingar.
- ✓ Skjárinn sýnir H:xx.
- ✓ Skjárinn sýnir **set**.

3. Ýtið endurtekið á **setup 3 sec.** þar til skjárin sýnir gildi verksmiðjustillingarinnar sem er r:05.
4. Ýtið endurtekið á — eða + þar til skjárin sýnir r:00.
5. Ýttu á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að vista stillingar.
- ✓ Slökkt er á gljákerfi og gaumljós gljáa er óvirkt.

**Þvottaefni**

Finnið út hvaða þvottaefni henta vélinni best.

**Hentug þvottaefni**

Notið aðeins þvottaefni ætlað uppþvottavélum. Bæði venjuleg og samsett þvottaefni henta.

Til þess að fá sem bestan þvotta- og þurrkunarárangur notið þvottaefni ásamt "salti fyrir uppþvottavélar" → *Bls. 26* og "gljáa" → *Bls. 28*.

Nýjustu og bestu þvottaefnin eru lítið basísk og með ensímum. Ensímin brjóta niður sterkju og leysa upp prótein. Yfirleitt eru súrefnisbundin bleikiefni notuð til að fjarlægja litaða bletti s.s. tómatsósu eða te.

**Athugasemd:** Fylgið leiðbeiningum frá framleiðanda þvottaefnisins.

| ÞVOTTAEFNI | LÝSING                                                                                                                                                                                                             |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Töflur     | Töflur henta fyrir öll þvottakerfi og þarf ekki að mæla skammtana.<br>Í styttri kerfum er ekki öruggt að töflurnar leysist alveg upp og leifar af þeim geta orðið eftir. Það kann að hafa áhrif á gæði þvottarins. |

| ÞVOTTAEFNI           | LÝSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uppþvotta-duft       | Mælt er með að nota þvottaduft fyrir styttri kerfi.<br>Aðlagið skammtinn eftir því hversu óhreint leirtauið er.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Fljótandi þvottaefni | Fljótandi þvottaefni eru hraðvirkari og mælt er með því fyrir styttri kerfi án forþvottar.<br>Fljótandi þvottaefni getur lekið úr sápuhólfinu. Það er ekki galli og kemur ekki að sök í eftirfarandi aðstæðum: <ul style="list-style-type: none"><li>• Valið er kerfi án forþvottar.</li><li>• Tímastilling er ekki notuð.</li></ul> Aðlagið skammtinn eftir því hversu óhreint leirtauið er. |

**Einfalt þvottaefni**

Einfalt þvottaefni eru vörur sem innihalda ekkert nema hreinsiefni t.d. uppþvottaduft eða fljótandi uppþvottaefni. Með dufti eða fljótandi þvottaefni er hægt að aðlaga skammtinn eftir hversu óhreint leirtauið er.

Til að ná sem besta þvotti og þurrkun og til að forðast skemmdir á vélinni skal að auki nota "salt" → B/s. 26 og "gljáa" → B/s. 28.

## Samsett þvottaefni

Auk hefðbundinna þvottaefna er boðið upp á úrval af vörum með viðbótarefnum. Til viðbótar við hreinsiefnið inni halda þessar vörur einnig gljáa og salt (3 í 1) og eftir samsetningu (4 í 1, 5 í 1, ...) viðbótarefni s.s. glervörn eða gljáa fyrir stál.

Samkvæmt framleiðanda virka samsett þvottaefni aðeins upp að vatnshörku 21 °dH. Ef vatnsharka er yfir 21 °dH verður að bæta við salti og gljáa. Fyrir bestu útkomu þvottar og þurrkunar í vatnshörku 14 °dH mælum við með því að bæta við salti og gljáa. Ef samsett þvottaefni er notað aðlagast þvottakerfið sjálfkrafa til að fá sem besta útkomu.

## Óhentug þvottaefni

Ekki skal nota þvottaefni sem geta valdið skemmdum á búnaði eða verið hættuleg heilsu þinni.

| ÞVOTTAEFNI                    | LÝSING                                                         |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Handsápa                      | Handsápa getur valið aukinni froðumyndun og skemmdum á búnaði. |
| Þvottaefni sem innihalda klór | Leifar af klór á leirtaui geta stofnað heilsu þinni í hættu.   |

## Ráð um þvottaefni

Fylgið leiðbeiningum þegar þvottaefni eru notuð.

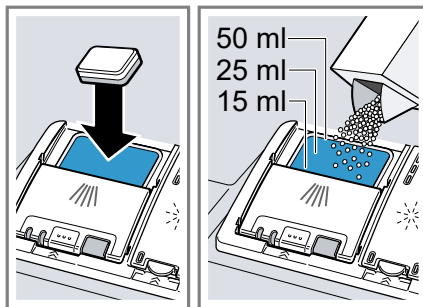
- Þvottaefni sem merkt eru „Bio“ eða „Eco“ hafa yfirleitt minna magn virkra hreinsiefna (af umhverfisástæðum)

eða sleppa ákveðnum innihaldsefnum alveg. Það getur leitt til lakari þvottar.

- Stílið gljákerfi og vatnsmýkingarkerfi eftir því hvort venjulegt eða samsett þvottaefni er notað.
- Samkvæmt framleiðanda getur samsett þvottaefni með auka salti eingöngu verið notað upp að vatnshörku 21 °dH, án þess að bæta við salti fyrir uppþvottavélar. Fyrir bestu útkomu þvottar og þurrkunar í vatnshörku 14 °dH mælum við með því að bæta við salti.
- Til að forðast að þvottaefni festist við hendur skal handleika þvottaefni í vatnsuppleysanlegu slíðri með þurrum höndum.
- Jafnvel þó gaumljós gljáa og/eða salts lýsi mun kerfi virka sem skyldi ef samsett þvottaefni er notað.
- Virk gljáanotkun er takmörkuð fyrir samsett hreinsiefni. Betri árangur næst með notkun gljáa.
- Notið töflur með sérstakri þurrkunar-virkni.

## Fyllt á þvottaefnið

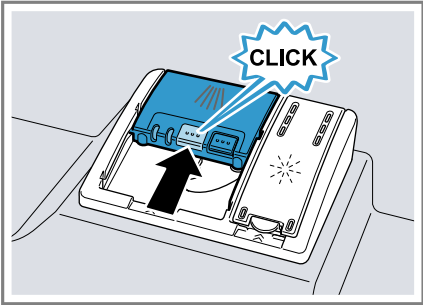
1. Ýtið á láshnappinn til að opna hreinsihólfíð.
2. Fyllið hreinsihólfíð af þvottadufti.



Ef þú notar töflur þá dugar ein. Legg-ið töflu í hólfið.

Ef þú notar duft eða fljótandi þvottaefni skal fylgja leiðbeiningum framleiðanda um skammtastærð. Fyrir meðal óhreinindi duga 20 ml – 25 ml af þvottaefni. Ef leirtau er ekki mjög óhreint dugar lægra magn en gefið er upp.

3. Lokaðu hreinsihólfinu.



- ✓ Flipinn smellur á sinn stað.
- ✓ Hreinsihólfíð opnast sjálfkrafa á réttum tíma í þvottakerfinu. Duft og fljótandi þvottaefni leysast upp í vélinni. Töflur fara í töflubakkann og dreifast þaðan. Ekki setja aðskotahluti í töfluhólfíð, það getur hindrað upplausn töflunnar.

**Ráð:** Ef þú notar upppvottaduft og velur kerfi með forskolun, geturðu bætt við dufti stráðu innan á hurð vélarinnar.

Leirtau

Einungis nota leirtau sem þolir þvott í uppvottavél.

**Athugasemd:** Skreytingar, áhlutir og silfur getur upplitast eða litast við þvott. Viðkvæmar gerðir glers geta orðið skjáðar eftir nokkra þvotta.

Skemmdir á gleri og leirtau

Forðastu skemmdir og tjón á leirtau.

| ORSÖK                                                                                                                                                                                               | TILMÆLI                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Eftirfarandi leirtau er ekki mælt með að þvo í uppvottavél: <ul style="list-style-type: none"><li>• Hnífapör og borðbúnaður úr tré</li><li>• Skrautgler, list- og handverksmunir og antík</li></ul> | Þvoði einungis borðbúnað sem merktur er fyrir uppvottavélar. |

| ORSÖK                                                                                                                                                                                            | TILMÆLI                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Óvarmaþolnir plasthlutir</li><li>• Leirtau úr kopar og tini</li><li>• Leirtau þakið ösku, vaxi, fitu eða málningu</li><li>• Mjög lítið leirtau</li></ul> |                                                                                             |
| Gler og diskar sem ekki eru öruggir fyrir uppvottavél.                                                                                                                                           | Þvoði eingöngu glös og postulín sem framleiðandi hefur sagt að séu örugg fyrir uppvottavél. |
| Efnasamsetning þvottaefnis veldur skemmdum.                                                                                                                                                      | Notið þvottaefni sem framleiðandi viðurkennir.                                              |

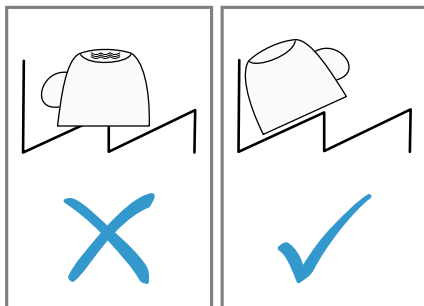
| ORSÖK                                                                                                              | TILMÆLI                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mjög ætandi basísk eða súr hreinsiefni, ætluð fyrir iðnað eða atvinnurekstur, eru ekki örugg fyrir uppþvottavélar. | Ef þú notar mjög ætandi, basísk eða súr hreinsiefni ætluð fyrir iðnað eða atvinnurekstur skaltu alls ekki setja hluti úr áli í vélina |
| Hiti vatns þvottakerfis er of hár.                                                                                 | Veljið kerfi með lægra hitastig. Fjarlægjið glös og hnífapör úr vélinni að kerfi loknu.                                               |

## Raðað inn leirtau

Raðið leirtaui rétt inn til að hámarka þvott og forðast skemmdir á leirtaui eða vélinni.

### Ráð

- Með notkun vélarinnar sparast orka og vatn miðað við uppþvott í höndum.
- Til að spara orku og vatn skal setja uppgefið magn af matarstelli í vélina.
- Til að fá sem bestan árangur í þvotti og þurrkun skal stilla óreglulega lögðu leirtaui þannig að vatn leki af því.

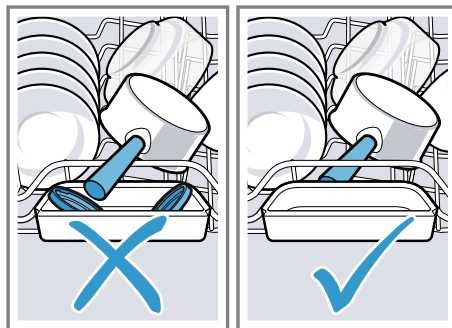


1. Fjarlægjið stórar matarleifar af leirtauinu.

Til að spara auðlindir þarf ekki að skola leirtau undir rennandi vatni.

2. Hafðu eftirfarandi í huga þegar þú raðar inn leirtau:

- Setjið mjög skítugt leirtau t.d. potta í neðri leirtausrekka. Vegna sterkari úða fæst betri þvottur þar.
- Til að koma í veg fyrir skemmdir á leirtaui skaltu raða því þannig að það sé öruggt og stöðugt.
- Látið beitta hlið hnífapara vísa niður til að forðast meiðsli.
- Setjið glös og skálar með opið niður til að koma í veg fyrir vatnssöfnun.
- Varist að hindra úðaarmana frá því að snúast.
- Ekki setja smáhluti í töfluhólfið og forðist að hylja hreinsihólfið með leirtau.



## Þvottur leirtaus

### ⚠ VIÐVÖRUN Hætta á slysum!

- Heitt leirtau getur valdið bruna. Heitt leirtau er viðkvæmt, getur brotnað og valdið meiðslum.
- Leyfið leirtau að kólna aðeins að kerfi loknu og tæmið svo vélina.

1. Til að koma í veg fyrir að vatnsdropar falli á leirtau skal vélin tæmast neðan frá.

2. Skoðið geym vélar og fylgihluti og þrífið burt óhreinindi ef þörf er á.  
→ "brif og umhirða", Bls. 37

## Grundvallaratriði varðandi notkun

### Vélarhurð opnuð

- Vélarhurð opnuð

### Kveikt á vélinni

- Ýtið á ①.  
Kerfið Eco 50° er forvalið.  
Eco 50° kerfið er sérstaklega umhverfisvænt kerfi og tilvalið fyrir meðalskítugt leirtau. Það er skilvirkasta kerfið sem sameinar rétta orku- og vatnsnotkun fyrir þannig leirtau og er samkvæmt reglugerðir ESB um visthönnun.  
Ef vélin er ekki notuð í 15 mínútur slekkur hún sjálfkrafa á sér.

### Kerfi stillt

Stilltu kerfi sem hentar óhreinindum leirtausins.

- Ýtið á viðeigandi kerfistakka.
- ✓ Kerfi er stillt og takki kerfis blikkar.

### Stilling viðbótarkerfa

Að auki er hægt að bæta viðbótarkerfum við valið þvottakerfi.

**Athugasemd:** Viðbótaraðgerðir sem eru í boði fer eftir því hvaða kerfi hefur verið valið.

- Ýtið á takka viðbótarkerfis.
- ✓ Viðbótarkerfi er stillt og takki viðbótarkerfis blikkar.

### Stilling forvals tíma

Hægt er að forstillja upphafstíma kerfis í allt að 24 klukkustundir.

1. Ýtið á — ⊖ eða + ⊕.
- ✓ "00h:00m" birtist á skjánum.
2. Notið — ⊖ eða + ⊕ til að velja tíma til að hefja þvottakerfi.
3. Ýtið á Start.
- ✓ Forval á tíma er virkt.

**Ráð:** Slökkt er á forvali tíma ef ýtt er á — ⊖ eða + ⊕ endurtekið eða þar til skjárninn "00h:00m" birtist.

### Kerfi sett í gang

- Ýtið á Start.
- ✓ Kerfinu er lokið þegar "00h:00m" birtist á skjánum.

### Athugasemdir

- Ef ætlunin er að setja leirtau í vélina eftir að kerfi er byrjað, ekki nota töfluhólfið sem handfang fyrir efri leirtausrekka. Þú gætir komist í snertingu við hálfuppleysta töflu.
- Aðeins er hægt að breyta um kerfi með því að hætta við það.  
→ "Kerfi stöðvað", Bls. 34
- Til að spara orku slekkur vélin á sér 1 mínútu eftir lok kerfis. Ef þú opnar vélarhurðina strax að loknu kerfi slekkur hún á sér eftir 4 sekúndur.

## Kerfi truflað

**Athugasemd:** Ef upphituð vél er opnuð, hallaðu fyrst hurðinni í nokkrar mínútur og lokaðu svo. Þetta kemur í veg fyrir að ofþrýstingur myndist í tækinu sem gæti opnað hurðina.

1. Ýtið á ①.
- ✓ Kerfið vistast og vélin slekkur á sér.
2. Til að kerfi haldi áfram ýtið á ①.

## Kerfi stöðvað

Til að slökkva á kerfi áður en því er lokið eða til að skipta um kerfi verður að hætta við það.

1. Vélarhurð opnuð.
2. Ýtið á Reset 3 sec. í u.þ.b 3 sekúndur.
3. Lokið hurð vélar.
- ✓ Hætt er við kerfið og því lýkur eftir u.þ.b. 1 mínútu.

## Slökkt á vélinni

1. Fylgið leiðbeiningum um "örugga notkun" → B/s. 11.
2. Ýtið á ①.

**Ráð:** Ef ýtt er á ① á meðan á þvotti stendur er kerfið stöðvað. Þegar kveikt er aftur á vélinni heldur kerfið sjálfkrafa áfram.

Grunnstillingar

Þú getur lagað vélina að þínum þörfum.

Yfirlit yfir grunnstillingar

Grunnstillingar fara eftir tegund vélarinnar.

| GRUNNSTILLING       | SKJÁTEXTI | VAL           | LÝSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vatnsharka          | H:04      | H:00 - H:07   | Stillið vatnsmýkingarkerfi að hörku vatns.<br>→ "Stilling vatnsmýkingarefnis", Bls. 26<br>Stig H:00 slekkur á vatnsmýkingarkerfi.                                                                                                                                                                                                  |
| Aukinn gljái        | r:05      | r:00 - r:06   | Stillingar aukagljáa.<br>→ "Stillingar aukagljáa", Bls. 28<br>Stig r:00 slekkur á aukagljáa.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Stillingar skynjara | SE:00     | SE:00 - SE:02 | Stillið vatnsmann til að greina óhreinindi.<br>→ "Skynjarar", Bls. 13                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aukapurrrkun        | d:00      | d:00 - d:01   | Við gljáskolun er hitastið auk-ið og því næst betri þurrkun. Því gæti vinnslutími aukist lítillega.<br><b>Athugasemd:</b> Hentar ekki viðkvæmu leirtaui.<br>Kveikt "d:01" eða slökkt "d:00" á mikilli þurrkun.                                                                                                                     |
| Heitt vatn          | A:00      | A:00 - A:01   | Stillið tengingar kalda og heita vatnsins. Aðeins skal tengja tækið við heitt vatn ef heita vatnið er hitað á orku-nýtandi máta og viðeigandi uppsetning er tiltæk, t.d. með sólarorku og hringrás. Hita-stig vatns skal vera að minnsta kosti 40 °C og í mesta lagi 60 °C.<br>"A:01" kveikt á heitu vatni eða oder "A:00" slökkt. |

| GRUNNSTILLING         | SKJÁTEXTI | VAL                                                 | LÝSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------|-----------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Innri lýsing          | E:01      | E:00 - E:01                                         | Innri lýsing.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Þegar stillt er á "E:00" er innri lýsing ekki virk.</li> <li>• Þegar stillt er á "E:01" er lýsing á AF/Á takka ① virk.</li> </ul> Innri lýsing slokknar sjálfkrafa er hurðin er opin í 15 mínútur.                                                                  |
| Time-beam-on-floor    | S:01      | S:00 - S:01                                         | Kveikt eða slökkt á Time-beam-on-floor.<br>Á meðan á kerfinu stendur er upplýsingum um framvindu, s.s. tímaval, kerfi eða tími sem eftir er af kerfi varpað á gólf fyrir neðan hurð vélar. Ef sökkull er fyrir framan eða uppsetning innréttingarhurðar er skjárinn ekki sýnilegur. Stig "S:00" slekkur á Time-beam-on-floor. |
| Upphafskerfi          | SP:01     | SP:00 - SP:01                                       | Stillið sjálfgefið kerfi þegar kveikt er á vélinni.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Þegar stillt er á "SP:00" er síðasta kerfi sem notað var sjálfgefið.</li> <li>• Þegar stillt er á "SP:01" er Eco 50° kerfið notað sjálfkrafa.</li> </ul>                                                                      |
| Styrkur hljóðmerkis   | SL:02     | SL:00 -SL:03                                        | Stýring styrks hljóðmerkis. Hljóðræn vísbending um lok kerfis. Stig "SL:00" slekkur á hljóðmerki.                                                                                                                                                                                                                             |
| Hljóðstyrkur takka    | bl:02     | bl:00 - bl:03                                       | Stilling hljóðstyrks takka á meðan á notkun stendur. Stig "bl:00" slekkur á hljóði frá tökkum.                                                                                                                                                                                                                                |
| Stilling framleiðanda | rE        | Sett í gang með<br>+<br>Y:ES<br>Staðfestið með<br>+ | Vél stillt á verksmiðjustillingar.<br>Stilla verður vélina fyrir fyrstu gangsetningu.                                                                                                                                                                                                                                         |

Grunnstillingum breytt

- 1. Vélarhurð opnuð.
- 2. Ýtið á ①.
- 3. Ýtið á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að opna grunnstillingar.
- ✓ Skjárinn sýnir H:xx.
- ✓ Skjárinn sýnir **set**.

- 4. Ýtið endurtekið á **setup 3 sec.** þar til skjárinn sýnir viðeigandi stillingu.
- 5. Ýtið endurtekið á — eða + þar til skjárinn sýnir viðeigandi gildi.  
Hægt er að breyta fleiri stillingum.
- 6. Ýttu á **setup 3 sec.** í 3 sekúndur til að vista stillingar.
- 7. Lokið hurð vélar.

Príf og umhirða

Prífið og hirðið vel um vélina ykkar til að tryggja endingu.

Príf á geymi vélarinnar



VIÐVÖRUN

Hætta á heilsuskaða!

- Notkun hreinsiefna sem innihalda klór geta haft slæm áhrif á heilsuna.
  - Ekki nota hreinsiefni sem innihalda klór.
- 1. Fjarlægjið gróf óhreinindi að innan með rökum klút.
  - 2. Fyllið hreinsihólf af hreinsiefni.
  - 3. Veljið kerfi með hæsta hitastigi.
  - 4. "Setjið kerfi í gang án leirtaus."  
→ Bls. 33

Sjálfhreinsandi innra rými

Til að fjarlægja óhreinindi notast vélin við sjálfhreinsandi búnað fyrir innra rými með reglulegu millibili. Fyrir sjálfhreinsun er kerfisvalið sjálfgefið, t.d. er hitastig hækkað lítillega. Eyðsla getur aukist t.d. vatn og orka. Ef vélin hreinsar sig ekki nægilega og óhreinindi safnast upp, skal notast við þessar upplýsingar:  
→ "Príf á geymi vélarinnar", Bls. 37.

Hreinsiefni

Notið aðeins hreinsiefni ætluð hreinsun á vélum.  
→ "Örugg notkun", Bls. 11

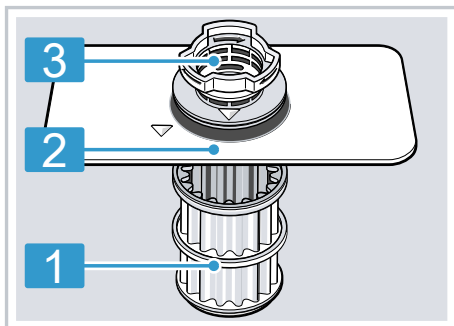
Ábendingar um umhirðu tækja

Fylgið ábendingum um umhirðu tækja til að halda vélinni í góðu ásigkomulagi.

| AÐGERÐIR                                                                                              | KOSTIR                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Þurrkið reglulega af þéttingum hurðar, framhlið vélar og stjórnborðinu með rökum klút og hreinsiefni. | Hlutir vélar eru hreinir.             |
| Hafið rifu á vélarhurð ef hún er ekki notuð í ákveðinn tíma.                                          | Þannig kemur ekki vond lykt í vélina. |

## Síukerfi

Síukerfið sár gróf óhreinindi frá niðurfalli.

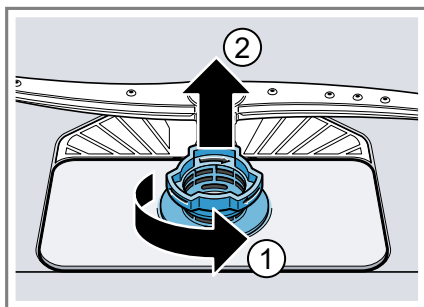


|   |              |
|---|--------------|
| 1 | Mjög fín sía |
| 2 | Fín sía      |
| 3 | Gróf sía     |

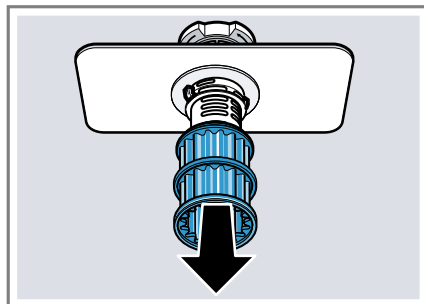
### Þrif á síu

Óhreinindi úr skolvatni geta stíflað síurnar.

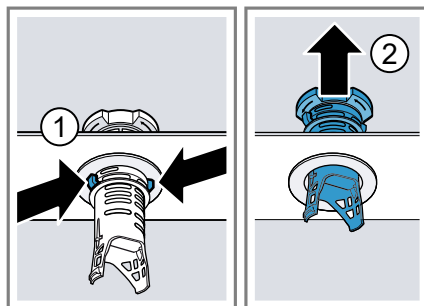
1. Athugið eftir hvern þvott hvort leifar séu í síunni.
2. Snúið grófu síunni rangsælis ① og fjarlægið síukerfið ②.
  - Gakktu úr skugga um að engir aðskotahlutir falli í botnsskálina.



3. Dragið mjög fínu síuna niður.



4. Ýtið láspvingum saman ① og fjarlægið grófu síuna ofan frá ②.

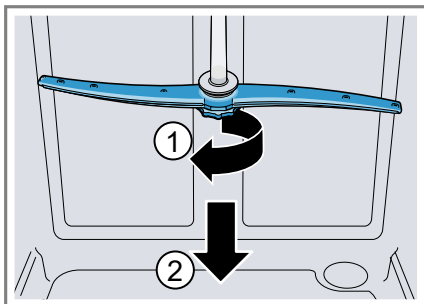


5. Skolið hluta síunnar undir rennandi vatni.  
Hreinsið óhreinindi af brúninni milli grófu og fínu síunnar.
6. Setjið síukerfi aftur saman.  
Gakktu úr skugga um að láspvingur grófu síunnar séu notaðir.
7. Setjið síukerfi í vélina og snúið réttsælis.  
Gangið úr skugga um að örmerki passi.

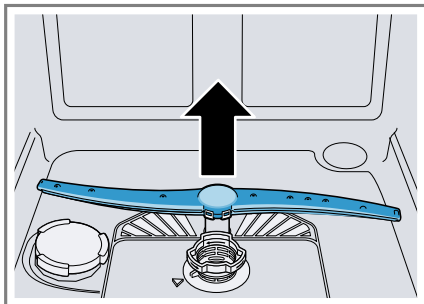
### Þrif á úðaörmum

Kalk og óhreinindi úr skolvatni geta stíflað stúta og leiðslur úðaarmanna. Þrifið úðaarmana reglulega.

1. Skrúfið efri úðaarm af ① og dragið niður ②.



2. Dragið neðri úðarm upp.



3. Fjarlægið óhreinindi í stútum úðarmanna undir rennandi vatni.
4. Settu neðri úðarm í vélina.
- ✓ Úðarmurinn smellur á sinn stað.
5. Setjið efri úðarm á sinn stað og herðið vel.

Bilanagreining

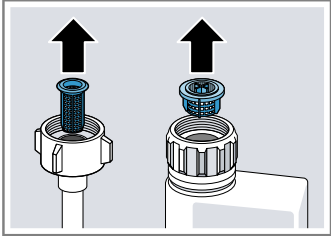
Minniháttar bilanir í vélinni getur þú gert við sjálf/ur. Notið upplýsingar um bilana- greiningu áður en haft er samband við þjónustuaðila. Forðist þannig óþarfa kostn- að.

 **VIÐVÖRUN**  
**Hætta á raflosti!**

- Ófullnægjandi viðgerðir eru hættulegar.
- Aðeins hæft starfsfólk má gera við tækið.
- Einungis má nota upprunalega varahluti til að gera við tækið.
- Ef rafmagnssnúra tækis er skemmd verður að skipta um hana með rafmagns- snúru frá framleiðanda eða þjónustuaðila.

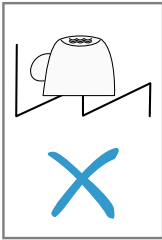
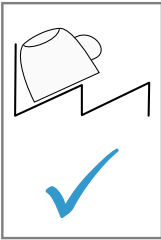
Villukóði / villuboð / merki

| BILUN                                         | ORSÖK                                                    | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E:07 logar.                                   | Inntaksop er hulið leir-<br>taui.                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjarlægið leirtau úr vélinni þannig að "inntaksop"<br/>→ Bls. 15 er óhulið.</li></ul>                                                                         |
| E:12 logar.                                   | Vélin hefur greint kalk-<br>myndun á hitaelement-<br>um. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Kalkhreinsið vélina.</li><li>2. Notið vélina með vatnsmýk-<br/>ingarkerfi.</li></ol>                                                                         |
| E:14 logar.                                   | Vatnsverndarkerfi er<br>virkt.                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skrófið fyrir vatnskрана.</li><li>2. Hringið í þjónustuaðila.</li></ol>                                                                                      |
| E:15 logar.                                   | Vatnsverndarkerfi er<br>virkt.                           | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skrófið fyrir vatnskрана.</li><li>2. Hringið í þjónustuaðila.</li></ol>                                                                                      |
| E:16 logar.                                   | Stöðugt vatnsrennsli er<br>í vélinni.                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Skrófið fyrir vatnskрана.</li><li>2. Hringið í þjónustuaðila.</li></ol>                                                                                      |
| E:18 eða gaumljós fyrir<br>vatnsinntak logar. | Slanga fyrir vatnsinn-<br>tak er beygluð.                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Réttið úr vatnsslöngu.</li></ul>                                                                                                                              |
|                                               | Vatnskрани er lokaður.                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skrófið frá vatnskrananum.</li></ul>                                                                                                                          |
|                                               | Vatnskрани er fastur<br>eða kalkaður.                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skrófið frá vatnskrananum.<br/>Gegnumrennsli verður að<br/>vera a.m.k. 10 l/mín þegar<br/>vatnsinntak er opið.</li></ul>                                      |
|                                               | Sía í vatnsinntaki er<br>stífluð.                        | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Slökkvið á vélinni.</li><li>2. Takið úr sambandi við raf-<br/>magn.</li><li>3. Skrófið fyrir vatnskranann.</li><li>4. Fjarlægið tengingu við vatn.</li></ol> |

| BILUN                                      | ORSÖK                               | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E:18 eða gaumljós fyrir vatnsinntak logar. |                                     | <p><b>5.</b> Fjarlægið síu úr inntakslöngunni</p>  <p><b>6.</b> Hreinsið síu.</p> <p><b>7.</b> Setjið síu aftur í inntakslöngu.</p> <p><b>8.</b> Endurtengið við vatn.</p> <p><b>9.</b> Athugið hvort tenging við vatn leki.</p> <p><b>10.</b> Tengid við rafmagn.</p> <p><b>11.</b> Kveikið á vélinni.</p> |
| E:22 logar.                                | Sía er óhrein eða stífluð.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þrífið síurnar.<br/>→ <i>"Þrif á síu", Bls. 38</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| E:24 logar. Vatni ekki dælt burt.          | Skólpslanga er stífluð eða beygluð. | <p><b>1.</b> Leggidi skólpslöngu án þess að hún klemmist.</p> <p><b>2.</b> Fjarlægið leifar og óhreinindi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Sogklemma er enn lokuð.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Athugið klemmu á sogara og opnið ef þörf er á.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                            | Hlíf frárennslisdælnnar er laus.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festið hlíf "frárennslisdælu" → <i>Bls. 52 á réttan hátt.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| E:25 logar.                                | Skólpdælan er stífluð.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þrífið frárennslisdæluna.<br/>→ <i>"Þrif á frárennslisdælu", Bls. 52</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                            | Hlíf frárennslisdælnnar er laus     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festið hlíf "frárennslisdælu" → <i>Bls. 52 á réttan hátt.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| E:27 logar.                                | Rafspenna er of lág.                | <p>Er ekki bilun í búnaði.</p> <p><b>1.</b> Hringið í rafvirkja.</p> <p><b>2.</b> Fáid rafvirkja til að athuga rafspennu og innstungu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |

| BILUN                                               | ORSÖK           | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Annar villukóði birtist á skjánum.<br>E:01 til E:30 | Tæknileg bilun. | <ol style="list-style-type: none"> <li>Ýtið á ①.</li> <li>Taktu vélina úr sambandi eða sláið út öryggi.</li> <li>Bíðið í a.m.k. 2 mínútur.</li> <li>Setjið tækið í samband í inns-tungu eða sláið inn öryggi.</li> <li>Kveikið á vélinni.</li> <li>Ef vandamálið endurtekur sig: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ýtið á ①.</li> <li>Skrúfið fyrir vatns-krana.</li> <li>Takið úr sambandi við rafmagn.</li> <li>Hafið samband við þjónustuaðila og gefið upp villukóðann.</li> </ul> </li> </ol> |

## Útkoma uppvottar

| BILUN                 | ORSÖK                                                                    | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leirtau er ekki þurr. | Ekkert skolefni notað eða skammturinn of lágur.                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>Fyllið á "gljáa" → B/s. 28.</li> <li>Stillið á aukagljáa.</li> </ol>                                                                                                                                                                            |
|                       | Kerfi eða valmöguleiki kerfis hefur engan eða of stuttan þurrkunar-tíma. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veljið kerfi með þurrkun, t.d. Intensiv-, Stark- eða ECO kerfi.</li> </ul> <p>Sumir valhnappar draga úr þurrkun, t.d. Variospeed.</p>                                                                                                           |
|                       | Vatn safnast fyrir í dældum leirtaus eða hnífapara.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Raðið leirtau eins mikið á ská og mögulegt er.</li> </ul> <div>   </div> |

| BILUN                                 | ORSÖK                                                                                                                                                   | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Leirtau er ekki þurr.                 | Samsett þvottaefni hefur lélega þurrkunareiginleika.                                                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Notið gljáa til að auka þurrkun.</li> <li>2. Notið annað samsett þvottaefni með betri þurrkun.</li> </ol>                                                                                    |
|                                       | Aukaþurrkun var ekki valin til að auka þurrkun.                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kveikið á aukaþurrkun.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
|                                       | Leirtau tekið of fljótt úr vél eða þurrkunarkerfi ekki klárað.                                                                                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bíðið eftir að kerfi er lokið.</li> <li>2. Fjarlægið leirtau fyrst 30 mínútum eftir að kerfi er lokið.</li> </ol>                                                                            |
|                                       | Notaður gljái hefur takmarkaða þurrkunareiginleika.                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notið viðurkennd vörumerki gljáa.</li> </ul> <p>Vistvænar vörur geta haft takmarkaða virkni.</p>                                                                                              |
| Plastleirtau er ekki þurr.            | Ekki er um bilun að ræða. Þar sem plast varðveitir varma verr þornar það síður.                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki hægt að laga.</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| Hnífapör eru ekki þurr.               | Hnífapörum er ekki rétt raðað í hnífaparakörfu eða hnífapararekka.                                                                                      | <p>Dropar geta myndast við snertipunkta hnífapörsins.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "Ef mögulegt er látið hnífapörin ekki liggja saman." → Bls. 32</li> <li>2. Forðist að láta þau liggja saman.</li> </ol>            |
| Tækið er blautt að innan eftir þvott. | Ekki er um bilun að ræða. Vegna þéttingar eru vatnsdropar í geymnum óhjákvæmilegir og æskilegir. Raki í loftinu þéttist á innveggjum og er svo dælt út. | Engin aðgerð nauðsynleg.                                                                                                                                                                                                               |
| Matarleifar á leirtaui.               | Leirtauiu er raðað of þétt eða leirtausrekkinn er ofhlaðinn.                                                                                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hafið nægilega mikið pláss í kringum leirtau.</li> </ol> <p>Úðinn verður að ná á yfirborð leirtausins.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Forðist að það liggji saman.</li> </ol> |

| BILUN                        | ORSÖK                                                                                                          | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Matarleifar á leirtai.       | Úðaarmur er fastur.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raðið leirtai þannig að það hindri ekki snúning úðaarms.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
|                              | Úðaarmur er stíflaður.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þrífið "úðaarm" → <i>Bls. 38.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                              | Sía er óhrein.                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Þrífið síurnar.<br/>→ "<i>Þrif á síu</i>", <i>Bls. 38</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
|                              | Sía er rangt sett í og/ eða ekki læst rétt.                                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Setjið síur rétt í.<br/>→ "<i>Síukerfi</i>", <i>Bls. 38</i></li> <li>2. Læsið síu.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                |
|                              | Of dauft þvottakerfi valið.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veljið Kröftugra þvottakerfi.</li> <li>• Aðlagið næmni skynjara.<br/>→ "<i>Skynjarar</i>", <i>Bls. 13</i></li> </ul>                                                                                                                                                                          |
|                              | Leirtau er skolað of mikið. Skynjarar nema þörf fyrir dauft þvottakerfi. Erfiðir blettir fjarlægjast því ekki. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægið aðeins stórar matarleifar og ekki skola leirtaið.</li> <li>• Aðlagið næmni skynjara.<br/>→ "<i>Skynjarar</i>", <i>Bls. 13</i></li> </ul>                                                                                                                                            |
|                              | Há og þröng ílát ekki nægilega vel þvegin í hornum vélar.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekki setja há, þröng ílát of mikið á hlið eða á hornsvæðin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                        |
|                              | Hægri og vinstri hlið efri leirtausrekka eru ekki í sömu hæð.                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stillið vinstri og hægri hlið efri leirtausrekka í sömu hæð.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Hreinsiefnaleifar í vél-inni | Lok hreinsihólfsins er blokkerað af leirtai og opnast ekki.                                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Raðið leirtai í efri leirtausrekka þannig að lok hreinsihólfsins sé ekki hindrað.<br/>→ "<i>Raðað inn leirtai</i>", <i>Bls. 32</i></li> </ol> <p>Leirtaið blokkerar lok hreinsihólfs.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Ekki setja leirtau eða ilmefni í töfluholfið.</li> </ol> |
|                              | Lok hreinsihólfsins er fast vegna töflu og opnast ekki.                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setjið töflu lárétt í hreinsihólfið en ekki lóðrétt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
|                              | Töflur notaðar í hraðkerfi eða styttri kerfum. Taflan nær ekki að leysast upp.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veljið Kröftugra kerfi eða skiptið í "duftþvottaefni"<br/>→ <i>Bls. 29.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
|                              |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| BILUN                                                                 | ORSÖK                                                                                            | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hreinsiefnaleifar í vél-inni                                          | Hreinsieiginleikar og upplausn minnka við langtímageymslu eða þegar þvottaefni er mjög kekkjótt. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skiptið um "þvottaefni" → <i>Bls. 29.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                          |
| Vatnsblettir á plasthlutum.                                           | Dropamyndun á plast-yfirborði er óhjákvæmileg. Eftir þurrkun eru vatnsblettir sýnilegir.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kröftugra kerfi valið.</li> <li>• Hallið leirtaui þegar það er sett í vélina. → <i>"Raðað inn leirtaui", Bls. 32</i></li> <li>• Notið gljáa. → <i>"Gljái", Bls. 28</i></li> <li>• Stillið vatnsmýkingarefni hærra.</li> </ul> |
| Vatnshelt eða vatnsfráhrindandi yfirborð í vél og á hurð.             | Hreinsiefni safnast upp. Þetta yfirlag er yfirleitt ekki hægt að fjarlægja kemískt.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skiptið um "þvottaefni" → <i>Bls. 29.</i></li> <li>• Þrífið vélina með tæki.</li> </ul>                                                                                                                                       |
|                                                                       | Hvít yfirlag innan í vél.                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Notið rétta stillingu vatnsmýkingarefnis. Í flestum tilfellum þarf að auka magnið.</li> <li>2. Skiptið um þvottaefni ef þörf krefur.</li> </ol>                                                                              |
|                                                                       | Salthólf lokast ekki.                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokið salthólfinu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
| Hvít húð sem erfitt er að hreinsa er á leirtaui, innan í vél og hurð. | Hreinsiefni safnast upp. Þetta yfirlag er yfirleitt ekki hægt að fjarlægja kemískt.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skiptið um "þvottaefni" → <i>Bls. 29.</i></li> <li>• Þrífið vélina með tæki.</li> </ul>                                                                                                                                       |
|                                                                       | Svið vatnshörku er rangt stillt eða vatnsharka er meiri en 50 °dH (8,9 mmól/l).                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stillið "vatnsmýkingarefni" → <i>Bls. 25</i> að vatnshörku eða fyllið á saltið.</li> </ul>                                                                                                                                    |
|                                                                       | 3 í 1-þvottaefni, lífræn þvottaefni eða umhverfisvæn þvottaefni eru ekki nægilega virk.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stillið "vatnsmýkingarefni" → <i>Bls. 25</i> að vatnshörku og nýtið einnig önnur úrræði (þvottaefni frá viðurkenndum framleiðanda, salt, gljáa).</li> </ul>                                                                   |
|                                                                       | Of lítið þvottaefni.                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aukið skammt þvottaefnis eða skiptið um "þvottaefni" → <i>Bls. 29.</i></li> </ul>                                                                                                                                             |

| BILUN                                                                                                       | ORSÖK                                                                                                               | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hvít húð sem erfitt er að hreinsa er á leirtai, innan í vél og hurð.                                        | Of dauft þvottakerfi valið.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veljið Kröftugra þvottakerfi.</li> <li>• Aðlagið næmni skynjara. → "Skynjarar", Bls. 13</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
| Te blettir eða varalitir á leirtai.                                                                         | Hiti skolvatns er of lágur.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veljið kerfi með hærra hitastigi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                             | Of lítið eða óhentugt þvottaefni.                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notið viðeigandi "þvottaefni" → Bls. 29 og ráðlagðan skammt framleiðanda.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                             | Leirtau er skolað of mikið. Skynjarar nema þörf fyrir dauft þvottakerfi. Erfiðir blettir fjarlægjast því ekki.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægið aðeins stórar matarleifar og ekki skola leirtaið.</li> <li>• Aðlagið næmni skynjara. → "Skynjarar", Bls. 13</li> </ul>                                                                                                                                                                        |
| Lituð (blá, gul, brún) slikja í tæki eða á leirtai úr stáli sem ekki er hægt að fjarlægja.                  | Útfellingar myndast vegna innihaldsefna í grænmeti (káli, sellerí, kartöflum, núðlum...) eða í kranavatni (mangan). | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hreinsið vélina.<br/>Hægt er að fjarlægja slikjuna "vélrænt" → Bls. 37 eða með hreinsiefni fyrir vélar. Slikjurnar er ekki alltaf hægt að fjarlægja alveg en eru skaðlausar heilsunni.</li> </ul>                                                                                                       |
|                                                                                                             | Slikjan stafar af málmlutum eða leirtai úr áli.                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hreinsið vélina.<br/>Hægt er að fjarlægja slikjuna "vélrænt" → Bls. 37 eða með hreinsiefni fyrir vélar. Slikjurnar er ekki alltaf hægt að fjarlægja alveg en eru skaðlausar heilsunni.</li> </ul>                                                                                                       |
| Lituð (gul, appelsínugul, brún) slikja sem auðvelt er að fjarlægja er inni í vélinni (aðallega í botninum). | Slikjan stafar af matarleifum og kranavatni (kalk).                                                                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Athugið stillingar vatnsmýkingarkerfis.</li> <li>2. Fyllið á saltið.<br/>→ "Áfylling salts fyrir uppþvottavélar", Bls. 26</li> <li>3. Ef notast er við samsett þvottaefni (töflur) skal virkja vatnsmýkingu.<br/>Athugið leiðbeiningar fyrir þvottaefni.<br/>→ "Ráð um þvottaefni", Bls. 30</li> </ol> |

| BILUN                                                                   | ORSÖK                                                                                                           | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plasthlutar í vélinni litast.                                           | Plasthlutir innan í vélinni geta litast á endingartíma vélar.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Litun getur gerst og hefur ekki áhrif á virkni vélar.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
| Plasthlutir litast.                                                     | Hiti skolvatns er of lágur.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Veljið kerfi með hærra hitastigi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                         | Leirtau er skolað of mikið. Skynjarar nema þörf fyrir dauft þvotta-kerfi. Erfiðir blettir fjarlægjast því ekki. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fjarlægið aðeins stórar matarleifar og ekki skola leirtau-ið.</li> <li>Aðlagið næmni skynjara. → "Skynjarar", Bls. 13</li> </ul>                                                                                                                                       |
| Rákir sem hægt er að fjarlægja eru á glösum, málmglösum og hnífa-pörum. | Gljáþvottastilling er of hátt stillt.                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stillið aukagljáa á lægra stig.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                         | Enginn gljái er til staðar.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ "Áfylling gljáa", Bls. 28</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                         | Leifar af þvottaefni eru í skolun. Lok hreinsihólfs var blokkerað af leirtau og opnaðist ekki alveg.            | <ol style="list-style-type: none"> <li>Raðið leirtau í efri leirtausrekka þannig að lok hreinsihólfsins sé ekki hindrað. → "Raðað inn leirtau", Bls. 32</li> </ol> <p>Leirtauið blokkar lok hreinsihólfs.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ekki setja leirtau eða ilmefni í töfluhólfið.</li> </ol> |
|                                                                         | Leirtau er skolað of mikið. Skynjarar nema þörf fyrir dauft þvotta-kerfi. Erfiðir blettir fjarlægjast því ekki. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fjarlægið aðeins stórar matarleifar og ekki skola leirtau-ið.</li> <li>Aðlagið næmni skynjara. → "Skynjarar", Bls. 13</li> </ul>                                                                                                                                       |

| BILUN                                                     | ORSÖK                                                                  | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Óafturkræf skýjun á gleri.                                | Glösin eru ekki örugg í uppþvottavél þó þau eigi að vera það.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Notið glös sem eru örugg í uppþvottavél. Glös eru venjulega aðeins örugg í uppþvottavél, þ.e.a.s. verður að búast við langtíma sliti eða langtímabreytingum.</li> <li>• Forðist langan gufutíma (biðtíma) eftir skulun.</li> <li>• Notið kerfi með lægra hitastigi.</li> <li>• Stillið vatnsmýkingarkerfi á viðeigandi hörkustig.</li> <li>• Notið þvottaefni með glervörn.</li> </ul> |
| Ryðblettir á hnífapörum.                                  | Hnífapör eru ekki nægilega ryðpolin. Blöð hnífa verða oft verr úti.    | • Notið ryðpolinn borðbúnað.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                           | Hnífapör geta ryðgað ef ryðgaðir hlutir eru þvegnir á sama tíma.       | • Ekki þvo neina ryðgaða hluti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                           | Saltinnihald skolvatns er of hátt.                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fjarlægjið salt úr salthólf.</li> <li>2. Lokið saltlátinu.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Leifar af þvottaefni eru í hreinsihólfinu eða töflukörfu. | Úðaarmar hafa stöðvast vegna leirtaus og þvottaefni skolaðist ekki af. | • Gangið úr skugga um að úðaarmarnir séu ekki blokkeraðir og geti snúist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                           | Hreinsihólfið var rakt þegar fyllt var á það.                          | • Aðeins skal setja þvottaefni í þurrt hreinsihólf.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Óvenjuleg froðumyndun.                                    | Handsápa er í hólfi fyrir gljáa.                                       | • Fyllið hólfið strax af gljáa. → "Áfylling gljáa", Bls. 28                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                           | Gljái sullaðist.                                                       | • Fjarlægjið gljáa með klút.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                           | Þvottaefni eða hreinsivélar býr til froðu.                             | • Skiptið um þvottaefnategund.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### Athugasemdir á skjásvæði

| BILUN                                      | ORSÖK                             | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gaumljós fyrir áfyllingu salts logar.      | Vantar salt.                      | • Fyllið á "saltið" → <i>Bls. 26.</i>                                                                                                   |
|                                            | Skynjari greinir ekki salttöflur. | • Ekki nota salttöflur.                                                                                                                 |
| Gaumljós fyrir áfyllingu salts logar ekki. | Slökkt er á vatnsmýkingarefni.    | • "Stilling vatnsmýkingarefnis" → <i>Bls. 26</i>                                                                                        |
| Gaumljós fyrir áfyllingu gljáa logar.      | Gljáa vantar.                     | 1. Fyllið á "gljáa" → <i>Bls. 28.</i><br>2. Stillið á aukagljáa.                                                                        |
| Gaumljós fyrir áfyllingu gljáa logar ekki. | Slökkt er á aukagljáa.            | • Stillingar aukagljáa.<br>→ " <i>Stillingar aukagljáa</i> ",<br><i>Bls. 28</i><br>→ " <i>Stillingar aukagljáa</i> ",<br><i>Bls. 28</i> |

### Bílanir

| BILUN                                                        | ORSÖK                                        | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vatn er í vélinni eftir að kerfi er lokið.                   | Síukerfi eða svæði undir síum er stíflað.    | 1. Þrifið "síurnar" → <i>Bls. 38.</i><br>2. Þrifið "frárennslisdæluna" → <i>Bls. 52.</i>                                            |
|                                                              | Kerfið hefur ekki klárast.                   | • Bíðið eftir að kerfi sé lokið eða hættið við kerfi með núllstillingu.<br>• → " <i>Kerfi stöðvað</i> ", <i>Bls. 34</i>             |
| Ekki er hægt að kveikja á vél eða ekki er hægt að nota hana. | Vélin virkar ekki.                           | 1. Takið úr sambandi eða sláið út öryggi.<br>2. Bíðið í a.m.k. 2 mínútur.<br>3. Tengid vélinu við rafmagn.<br>4. Kveikið á vélinni. |
| Vélin ræsist ekki.                                           | Öryggi í húsinu eru í ólagi.                 | • Athugið öryggi í húsinu.                                                                                                          |
|                                                              | Rafmagnssnúra er ótengd.                     | 1. Athugið hvort innstunga sé í lagi.<br>2. Athugið hvort rafmagnssnúra sé tengd við innstungu og aftan á vélinni.                  |
|                                                              | Hurð vélarinnar er ekki lokið almenninglega. | • Lokið hurð vélarinnar.                                                                                                            |

| BILUN                                      | ORSÖK                                                         | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kerfi byrjar sjálfkrafa.                   | Ekki var beðið eftir að kerfi kláraðist.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• → "Kerfi stöðvað", Bls. 34</li> </ul>                                                                                                                                            |
| Vélin heldur áfram í kerfinu eða stöðvast. | Hurð vélarinnar er ekki lokað almennilega.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokið hurð vélarinnar.</li> </ul>                                                                                                                                                |
|                                            | Rafmagn og/eða vatnsveita er trufluð.                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Athugið rafgjafa.</li> <li>2. Athugið vatnsveitu.</li> </ol>                                                                                                                    |
|                                            | Efri rekki þrýstir á hurð og kemur í veg fyrir að hún lokist. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Athugið hvort afturhlið tækis sé tengd við rafmagn og vatn.</li> <li>• Raðið leirtaui þannig að enginn hlutur skagi fram yfir leirtausrekkann og hindri lokun hurðar.</li> </ul> |

## Skemmdir á vél

| BILUN                              | ORSÖK                                                    | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ekki er hægt að loka hurð vélar.   | Hurðarlás er fastur.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lokið hurð vélarinnar með auknum krafti.</li> </ul>                                                                                                             |
|                                    | Hurðalás er læstur vegna uppsetningar.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Athugið hvort vélin er rétt sett upp.</li> </ul> <p>Hurð vélar, skreytingar eða viðhengi mega ekki snerta aðliggjandi skápa eða borðplötu þegar hún lokast.</p> |
| Ekki er hægt að loka hreinsihólfi. | Hreinsihólf eða lok þess er þakið klístri af þvottaefni. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjarlægjið leifar þvottaefnis.</li> </ul>                                                                                                                       |

## Hávaði

| BILUN               | ORSÖK                                                                                | ÚRRÆÐALEIT                                                                                               |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sláttur í leiðslum. | Fer eftir uppbyggingu hússins. Ekki bilun í búnaði. Hefur ekki áhrif á virkni tækis. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einungis hægt að laga í húsinu.</li> </ul>                      |
| Högg og skrölt.     | Úðaarmur slæst við leirtau.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Raðið leirtaui þannig að úðaarmar slái ekki við það.</li> </ul> |

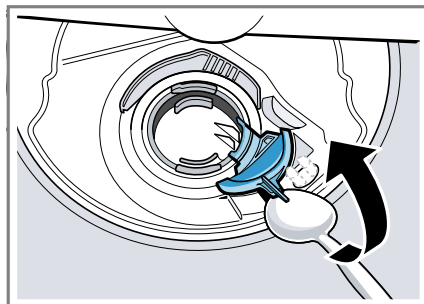
| BILUN           | ORSÖK                                            | ÚRRÆÐALEIT                                                                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Högg og skrölt. | Vatnsbunur lenda á geymi vélarinnar án mótstöðu. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dreifið leirtai jafnt.</li><li>• Setjið meira leirtai í vélina.</li></ul> |
|                 | Léttur borðbúnaður færir til við skolun.         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Raðið léttu leirtai þannig að það sitji fast.</li></ul>                   |

## Þrif á frárennslisdælu

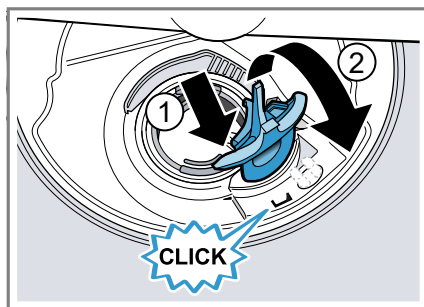
Grófar matarleifar eða rusl geta stíflað frárennslisdælu. Hreinsið frárennslisdælu um leið og skolvatn hættir að renna úr á réttan hátt.

### ⚠ VÍÐVÖRUN Hætta á slysum!

- Oddhvasir og beittir hlutir, s.s. glerbrot, geta stíflað frárennslisdælu og valdið meiðslum.
  - Fjarlægið aðskotahlut varlega.
1. Takið vélina úr sambandi.
  2. Fjarlægið efri og neðri leirtausrekka.
  3. Fjarlægið síukerfi.
  4. Fjarlægið það vatn sem eftir er.  
Notið svamp ef nauðsyn krefur.
  5. Lyftið dæluhlíf með skeið og náði taki á brún hennar.



6. Lyftu hlífinni á ská og inn og fjarlægðu.
7. Fjarlægið matarleifar og rusl í kringum þeytihjólið.
8. Setjið dæluhlíf á ① og þrýstið niður ②.



- ✓ Dæluhlífin smellur á sinn stað.
9. Setjið síukerfi í.
  10. Setjið efri og neðri leirtausrekka í.

## Flutningar, geymsla og förgun

Hér færðu upplýsingar um hvernig er best að flytja vélina eða ganga frá henni í geymslu. Að auki eru upplýsingar um förgun vélar.

### Vél tekin í sundur

1. Takið vélina úr sambandi.
2. Skrófið fyrir krana.
3. Losið fráveitulögn.
4. Losið neysluvatnslögn.
5. Losið festingar ef við á.
6. Fjarlægið sökkul ef við á.
7. Dragið vélina varlega út og látið slönguna fylgja með.

## Vél frostvarin

Ef vélin er í rými þar sem hiti nær niður fyrir frostmark, t.d. í sumarbústað, tæmið vélina alveg.

- "Vél tæmd." → *Bls. 53*

## Vél flutt

Til að koma í veg fyrir skemmdir á vélinni skal tæma hana fyrir flutninga.

**Athugasemd:** Vélin skal flutt upprétt til að forðast að vatn geti komist í stjórn-búnað og valdið skemmdum.

1. Fjarlægið leirtau úr vélinni.
2. Festið lausa hluta.
3. "Kveikið á vélinni." → *Bls. 33*
4. Veljið kerfi með hæsta hitastigi.
5. "Kerfi sett í gang." → *Bls. 33*
6. Til að tæma tækið skaltu slökkva á kerfinu eftir u.þ.b. 4 mínútur.  
→ "*Kerfi stöðvað*", *Bls. 34*
7. "Slökktu á vélinni." → *Bls. 34*

8. Skrúfið fyrir vatnskranann.

9. Til að tæma afgangsvatn úr vélinni, losið aðveituslönguna og látið vatnið renna úr.

## Förgun gamalla véla

Við umhverfisvæna förgun er hægt að endurnýta verðmæti.



### VIÐVÖRUN

#### Hætta á heilsuskaða!

- Börn geta lokast inn í tæki og lent í lífshættu.
  - Ef um ræðir tæki sem ekki lengur í notkun skal aftengja rafmagnstengið á snúrunni, klippa síðan rafmagns-snúruna og eyðileggja læsingu hurðar tækis svo hún lokist ekki lengur.
1. Aftengið rafmagnssnúruna.
  2. Klippið rafmagnssnúru í sundur.
  3. Fargið tækinu á umhverfisvænan hátt.

## Tæknilegar upplýsingar

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| Þyngd      | Hámark: 60 kg                   |
| Spenna     | 220 - 240 V, 50 Hz<br>eða 60 Hz |
| Tengigildi | 2000 - 2400 W                   |
| Öryggi     | 10 - 16 A                       |

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orkunotkun | Slökkt/biðstaða:<br>0,50 W<br>Kveikt: 0,50°W<br>Nettengd bið-<br>staða: - W<br>Tími í kveiktri:<br>0 mín<br>Tími þar til tæki er<br>skipt yfir í<br>nettengda bið-<br>stöðu: - mín<br>Er í samræmi við<br>nýjustu reglu-<br>gerðir (ESB) fyrir<br>orkumerkingar og<br>vishönnun við<br>markaðssetningu.<br>Viðbótarkerfi og<br>stillingar geta<br>aukið orkunotkun<br>og tíma. |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                 |                                                                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vatnsprýstingur | <ul style="list-style-type: none"> <li>lágmark 0,05 MPa (0,5 bar)</li> <li>hámark 1 MPa (10 bar)</li> </ul> |
| Inntakshraði    | lágmark 10 l/mín                                                                                            |
| Vatnshiti       | Kalt vatn.<br>Heitt vatn max.: 60 °C                                                                        |
| Burðargeta      | 14 matarstell                                                                                               |

Þessi vara inniheldur ljósgjafa í orku-nýtniflokki G. Ljósgjafarnir eru fánlegir sem varahlutir og aðeins er hægt að skipta um þjálfað sérhæft starfsfólk. Nánari upplýsingar um þína gerð er að finna á vefslóðinni <https://eprel.ec.europa.eu/>. Vefslóðin vísar í EPREL-gagnagrunn Evrópusambandsins. Fylgja skal síðan leiðbeiningum við leit að gerð. Auðkenni gerðar fæst úr heiti gerðar og vörunúmeri án punkta. Þessar upplýsingar eru staðsettar á merki-miða hægra megin á hurð tækisins.

## IKEA ábyrgðarskírteini

Algengar spurningar um ábyrgð:

### Hversu lengi gildir IKEA ábyrgð?

Ábyrgð gildir í fimm (5) ár frá kaupdegi vélarinnar frá IKEA. Framvísa þarf upp-runalegri sölukvittun til sönnunar á kaupnum. Ef gert er við vélina á meðan hún er í ábyrgð framlengir það ekki ábyrgðartíma vélarinnar.

### Hver sér um þjónustuna?

Þjónustuaðili IKEA veitir þjónustu í gegnum eigin viðgerðarþjónustu eða samþykktu samstarfsþjónustu.

### Yfir hvað nær ábyrgðin?

Ábyrgðin nær eingöngu yfir heimilis-notkun á viðkomandi vöru. Undantekningar eru taldar upp í „Yfir hvað nær á-

byrgðin ekki?“. Innan ábyrgðartímabilsins nær ábyrgðin yfir kostnað af viðgerðum, varahlutum og vinnu- og ferðakostnaði að því tilskildu að tækið sé aðgengilegt til viðgerðar án sérstakrar fyrirhafnar. Um þessa skilmála gilda reglur í viðkomandi landi. Íhlutir sem skipt er út verða eign IKEA.

### Hvað gerir IKEA til að leysa vandamálið?

Þjónustuaðili, skipaður af IKEA, mun fara yfir vöruna og ákveða hvort ábyrgð þessi nái yfir hana. Ef ábyrgðin nær yfir tækið mun þjónustuaðili IKEA eða viðurkenndur þjónustuaðili annað hvort gera

við tækið eða skipta út fyrir sömu eða sambærilega vöru, og er sú ákvörðun algjörlega í þeirra höndum.

### **Yfir hvað nær ábyrgðin ekki?**

- Venjulegt slit.
- Skemmdir af ásettu ráði eða vegna vanrækslu, skemmdir vegna þess að notkunarleiðbeiningum hefur ekki verið fylgt, skemmdir vegna rangrar uppsetningar eða vegna þess að tengt er við ranga rafspennu, skemmdir sem stafa af efnafræðilegum eða rafefnafræðilegum viðbrögðum, ryði, tæringu eða vatni, þar með talið en ekki eingöngu skemmdir sem stafa af miklu kalki í vatni og skemmdir sem stafa af óeðlilegum umhverfisaðstæðum.
- Hluti sem eyðast eins og rafhlöður og perur.
- Hluti sem hafa enga virkni eða eru eingöngu til skrauts og hafa ekki áhrif á venjulega notkun tækisins, þar með taldar rispur og hugsanlegur litamunur.
- Skemmdir sem verða fyrir slysi vegna aðskotahluta eða -efna, hreinsunar eða losunar stíflna í síum, frárennsliskerfum eða sápuhólfum.
- Skemmdir á eftirfarandi hlutum: keramikgleri, aukahlutum, leirtaus- og hnífapararekkum, aðrennslis- og frárennslisrörum, þéttum, perum og peruhlífum, skjáum, tökkum, hlífum og hlífapörtum. Nema sannanlegt sé að skemmdirnar séu tilkomnar vegna framleiðslugalla.
- Tilfelli þegar tæknimaður skoðar heimilistækið og finnur engan galla.
- Viðgerðir ekki framkvæmdar af þjónustuaðilum skipuðum af okkur og/ eða samþykktum þjónustuaðila sem við eigum samning við eða notaðir hafa verið varahlutir sem ekki eru upprunalegir.

- Viðgerð vegna uppsetningar sem var röng eða ekki í samræmi við tæknilýsingu.
- Notkun heimilistækisins annars staðar en inni á heimilinu, þ.e. í atvinnuskyni.
- Skemmdir við flutninga. Ef viðskiptavinur flytur vöruna heim til sín eða á annað heimilisfang, er IKEA ekki ábyrgt fyrirhugsanlegum skemmdum sem verða við flutningana. Hins vegar ef IKEA afhendir vöruna á afhendingarheimilisfang viðskiptavinarins, þá nær þessi ábyrgð yfir skemmdir sem verða við flutningana.
- Kostnað við að setja upp IKEA-heimilistækið í fyrsta sinn. Hins vegar ef þjónustuaðili IKEA eða samþykktur þjónustuaðili gerir við eða skiptir heimilistækinu samkvæmt skilmálum þessarar ábyrgðar, mun þjónustuaðilinn eða samþykktu samstarfsviðgerðarþjónustan setja heimilistækið aftur upp eftir viðgerðina eða setja upp nýja heimilistækið, ef þess þarf.

### **Hvernig landslögin gilda**

IKEA-ábyrgðin veitir þér tiltekin lagaleg réttindi, sem samræmast eða ná út fyrir kröfur í viðkomandi landi. Þessir skilmálar takmarka þó ekki á neinn hátt réttindi neytenda sem lýst er í lögum viðkomandi lands.

### **Gildissvæði**

Fyrir heimilistæki sem keypt eru í einu ESB-landi og síðan flutt til annars ESB-lands gildir þessi þjónusta innan ramma þeirra ábyrgðarskilmála sem teljast eðlilegir í nýja landinu. Skuldbinding til að gera við heimilistækið innan ramma ábyrgðarinnar er eingöngu til staðar ef heimilistækið samræmist og er sett upp í samræmi við:

- tæknikröfur landsins þar sem ábyrgðarkrafan er gerð;

- Uppsetningarleiðbeiningar og öryggisupplýsingar í notendahandbókinni.

### **Notendapjónusta fyrir IKEA-vélar**

Vinsamlegast hafið sambandi við viðurkenndan þjónustuaðila IKEA:

- til að óska eftir viðgerð sem þessi ábyrgð nær yfir
- ef spurningar vakna um eiginleika IKEA-tækis

Vinsamlega lesið uppsetningarleiðbeiningar og/eða notkunarleiðbeiningar vandlega áður en þú hefur samband svo við getum boðið þér bestu mögulegu þjónustuna.

### **Hvernig hægt er að hafa samband við okkur ef þú þarft aðstoð**

Á öftustu síðu þessarar handbókar er skrá yfir alla tengiliði á vegum IKEA og viðeigandi símanúmer í hverju landi.

### **Til þess að geta veitt þér hraðari þjónustu mælum við með því að þú notir eingöngu símanúmerin sem gefin eru upp aftast í þessari handbók.**

Hafið gögn vélarinnar reiðubúin þegar hringt er. Þau eru:

- Tækisnúmer (E-Nr. = 1)
- Framleiðslunúmer (FD = 2)
- IKEA-vörunúmerið (8 stafa talnaruna undir tækjanúmeri [E-Nr.]).
- IKEA framleiðsludagsetning er á merkimiðanum við hlið innri hurðarinnar.

Þessar upplýsingar er að finna á "kenni-plötu" → Bls. 15 á hurð vélar.

### **GEYMDU SÖLUKVITTUNINA!**

**Athugasemd:** Hún er staðfesting á kaupnum þínum og skilyrði þess að ábyrgðin gildi. Athugaðu að á kvittuninni

sést jafnframt IKEA-vöruheiti og númer (8 talnaruna) þeirrar vélar sem þú keyptir.

### **Þarftu frekari hjálp?**

Fyrir svör við frekari spurningum sem ekki tengjast þjónustu vélar þinnar skaltu hringja í þjónustusíma næstu IKEA-verslunar. Vinsamlegast lesið bæklingana sem fylgdu vélinni áður en þú hefur samband við okkur.

## Notendapjónusta

Hér er yfirlit yfir símanúmer þjónustu við viðskiptavini.

| Country                     | Phone number  | Call Fee                                                                | Opening time                                                                             |
|-----------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Australia                   | 1300008610    | Local tariff                                                            | Monday - Friday 8.00 - 24.00                                                             |
| België / Belgique / Belgien | 024757120     | Lokaal tarief / Prix d'un appel local / Ortstarif                       | Maandag - Vrijdag / Lundi - Vendredi / Montag - Freitag 8.00 - 17.00                     |
| България                    | 070020818     | в зависимост от тарифния план на клиента                                | Понеделник - Събота 8.00 - 20.00 часа                                                    |
| Česká republika             | +420251095027 | Závisí na tarifu lokálního operátora                                    | Po - Čt 8.30 - 18.00<br>Pá 8.30 - 17.00                                                  |
| Danmark                     | 70150909      | Lokal takst                                                             | Mandag - fredag 9.00 - 20.00<br>Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00 |
| Deutschland                 | 08912475328   | Ortstarif                                                               | 7 Tage die Woche 7.00 - 22.00                                                            |
| Ελλάδα                      | +302104277770 | Τυπική αστική χρέωση                                                    | 24 ώρες, 7 ημέρες την εβδομάδα                                                           |
| España                      | 976 305740    | llamada local                                                           | Lunes - Viernes 7.00 - 22.00<br>Sábado 7.00 - 15.00                                      |
| France                      | 0969327707    | appel non surtaxé                                                       | lundi - dimanche 7.00 - 22.00                                                            |
| Hrvatska                    | 01/5520-337   | Cijena lokalnog poziva ovisno o tarifi i paketu vašeg pružatelja usluge | svaki dan od 00 - 24h                                                                    |
| Ireland                     | 014502655     | Local tariff                                                            | Monday - Friday 8.00 - 20.00<br>Saturday 9.00 - 17.00<br>Sunday 9.00 - 16.00             |
| Ísland                      | +3544312200   | Venjulegur símakostnaður                                                | Mánudagur - Föstudagur 10.00 - 17.00                                                     |
| Italia                      | 02412678501   | Tariffa locale                                                          | Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00<br>Sabato 8.00 - 13.00                                     |
| Lietuva                     | +370852463350 | Vietinių pokalbių įkainiai                                              | Pirmadienis - Penktadienis 9.00 - 17.00                                                  |
| Luxembourg / Luxembourg     | 26349-861     | Ortstarif aus Luxembourg / Prix d'un appel local depuis le Luxembourg   | Montag - Freitag / Lundi - Vendredi 8.00 - 12.00 ;<br>13.00 - 17.00                      |
| Magyarország                | 0680200201    | Díjmentes telefonszám                                                   | Hívható munkanapokon 8.00 - 17.00                                                        |

| Country                     | Phone number                    | Call Fee                                                                         | Opening time                                                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Nederland                   | 09002354532 en/of 0900 BEL IKEA | 15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten                   | Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00<br>Zaterdag 9.00 - 20.00                  |
| Norge                       | 22660560                        | Lokal takst                                                                      | Du kan bastille service hele døgnet - alle ukens dager                       |
| Österreich                  | 0810144180                      | Ortstarif                                                                        | 7 Tage die Woche 7.00 - 22.00                                                |
| Polska                      | 801002068                       | Jak za połączenie lokalne lub według stawek operatora sieci komórkowej           | Poniedziałek - Niedziela w godzinach 7.00 - 22.00                            |
| Portugal                    | 214250784                       | custo de chamada para número fixo                                                | segunda a sexta 8.30 - 20.00<br>sábado 9.00 - 18.00                          |
| România                     | +40212039748                    | Tarif normal                                                                     | Lu-Vi: 8.00 - 20.00<br>Sam. 9.00 - 16.00                                     |
| Россия                      | 88002003040                     | бесплатно по России с любых номеров                                              | круглосуточно 24/7                                                           |
| Schweiz / Suisse / Svizzera | 0848808555                      | max. 0.075 CHF / min. + MwSt./TVA./IVA./VAT.                                     | Montag - Freitag / Lundi - Vendredi / Lunedì - Venerdì 8.00 - 17.00          |
| Suomi                       | 08207510790                     | Paikallinen tariffi, matkapuhelin 8,35 senttiä puhelua kohti + 16,69 senttiä min | Maanantaista-torstaihin 8.00 - 17.00<br>Perjantaihin 9.00 - 16.00            |
| Sverige                     | 0775700500                      | Lokal samtal                                                                     | Måndag - Fredag 8.30 - 20.00<br>Lördag - Söndag 9.30 - 18.00                 |
| United Kingdom              | 03301343106                     | Local tariff                                                                     | Monday - Friday 8.00 - 20.00<br>Saturday 9.00 - 17.00<br>Sunday 9.00 - 16.00 |
| Србија                      | +381113537009                   | Cijene lokalnog poziva ovisno o tarifama i paketu vašeg pružatelja usluga        | Pon-Sub: 8.00 - 20.00                                                        |
| Slovenská republika         | +420251095028                   | Závisí na tarife lokálneho operátora                                             | Po - Št 8.30 - 18.00<br>Pia 8.30 - 17.00                                     |
| Latvija                     | www.ikea.com                    | -                                                                                | -                                                                            |
| Slovenija                   | www.ikea.com                    | -                                                                                | -                                                                            |
| Україна                     | www.ikea.com                    | -                                                                                | -                                                                            |
| Eesti                       | www.ikea.com                    | -                                                                                | -                                                                            |

Þið fáið upprunalega varahluti sem varða virkni vélarinnar samvæmt viðkomandi reglugerðum um umhverfisvernd hjá notendapjónustu okkar í allt að 10 ár frá því vélin var tekin í notkun innan evrópska efnahagssvæðisins.



© Inter IKEA Systems B.V. 2021

23320

AA-2186886-4



9001631594 (010607) 642 MW